

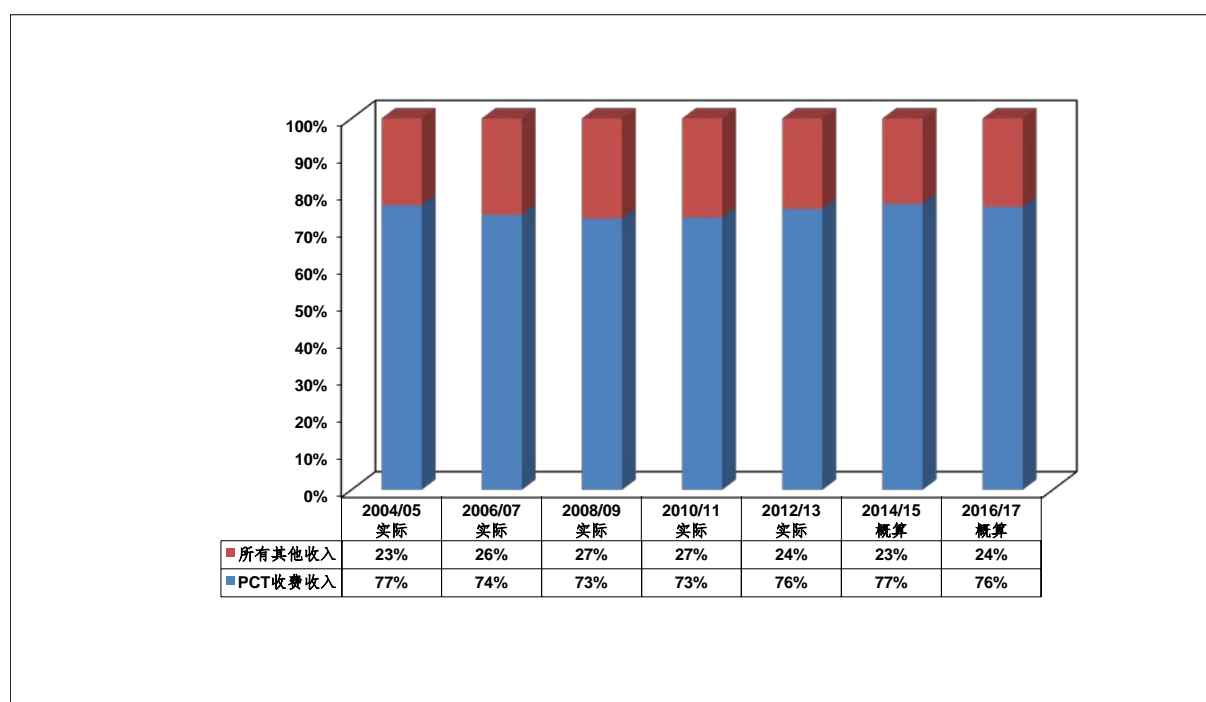
总干事提交 2015 年 WIPO 成员国大会的报告

1. 我很高兴地向各位报告产权组织自 2014 年 9 月上届成员国大会以来的情况，还有发生的变化和取得的进展。产权组织的情况总体向好，在诸多领域取得积极进展，接下来将在本报告中对此进行详述。准则制定领域的情况与这种总体向好的基本面形成对比。对于议程上一些旷日持久的问题，成员国能否达成协商一致仍然难以逆料。对于迄今为止已构建了上百年的多边法律框架的未来议程，成员国也很难就其何去何从达成共识。

2. 下面我首先介绍一下产权组织的财务状况。

财务状况

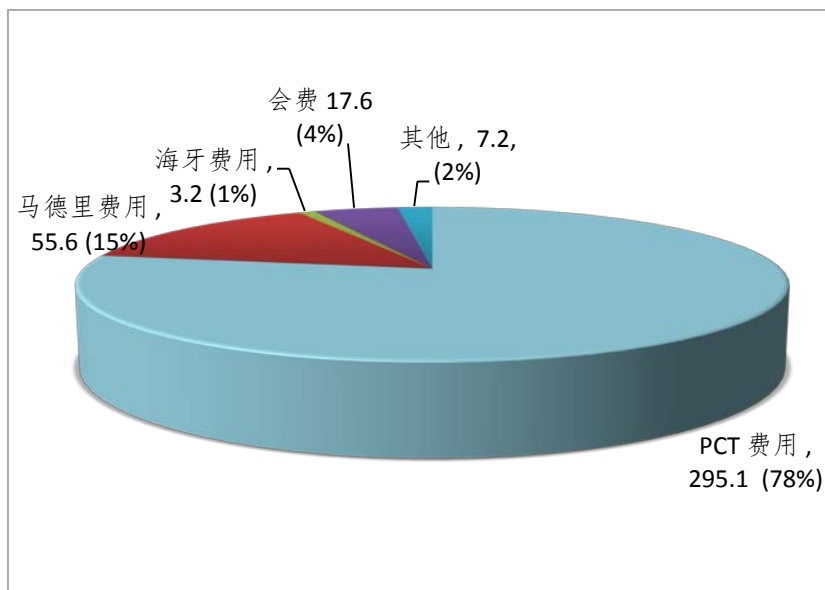
3. 对于产权组织全球知识产权体系（《专利合作条约》（PCT）、商标国际注册马德里体系和外观设计国际注册海牙体系）服务的健康需求，驱动了产权组织的财务状况稳健发展。对全球知识产权体系的需求增长导致产权组织的两年期收入在过去 25 年中增长 287%，从 1990-1991 两年期的 1.842 亿瑞郎增长为 2014-2015 当前两年期 7.133 亿瑞郎的预算收入（实际收入将会更高）。全球知识产权体系在收入方面的增长，导致成员国会费在产权组织总收入中的比例缩减。在当前的两年期，预计名义价值迄今多年未变的成员国会费将占总收入的 6%，相比之下，全球知识产权体系的收费收入在总收入中占 94%。收费收入的主要部分来自 PCT，在产权组织当前两年期的总收入中预计占比为 77%。



4. 当前两年期的第一年，即 2014 年结束时，在根据《国际公共部门会计标准》（IPSAS）对收入和支出以及储备金供资项目相关支出进行调整后，我们的总盈余为 3,700 万瑞郎。2014 年的收入比上年增长 5.3%，主要是由于 PCT 收费收入增长了 8.2%。2014 年的支出比上年减少 1%。最大的支出项目仍是人事费，占总支出的 64.9%。第二大支出项目是订约承办事务，占总支出的 19.1%，这反映出对外部专业技能进行了更好和更灵活的使用。下面的图表提供了 2014 年收入来源和支出领域的细目。

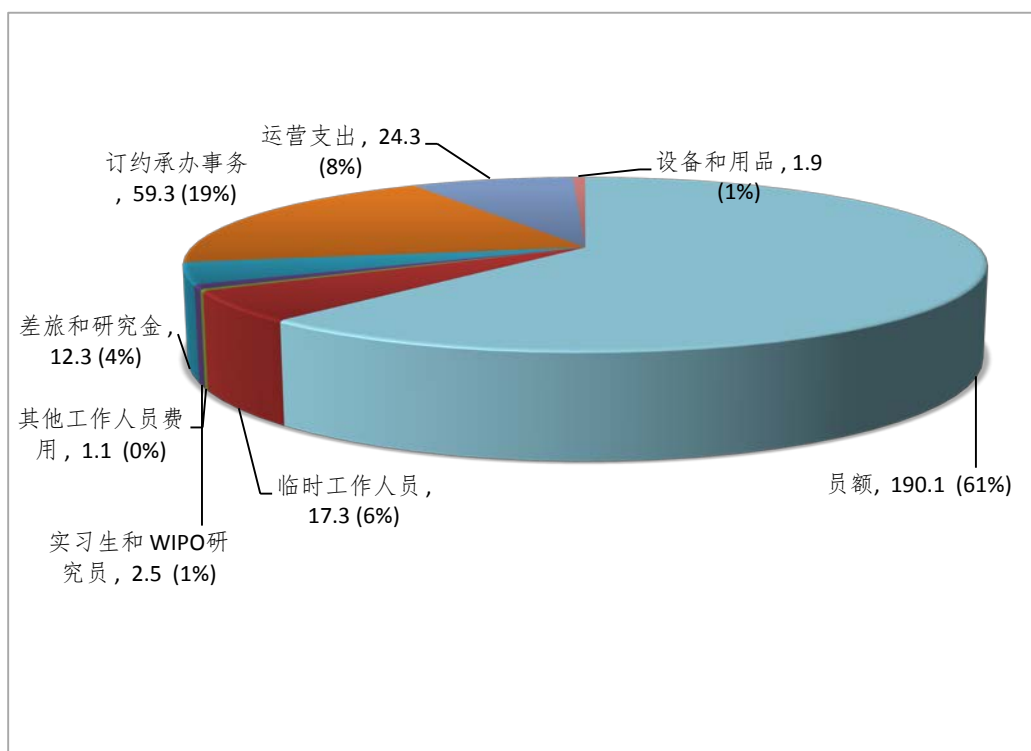
按类型开列的 2014 年收入

(单位：百万瑞郎)



按类型开列的 2014 年支出

(单位：百万瑞郎)



5. 2015 年直至 8 月底之前的趋势与 2014 年基本类似，但略有变化，一是由于货币波动，二是由于 2014 年美利坚合众国通过的新法导致申请人在使用 PCT 时出现了一次性的极高增长。我们期待以健康的盈余结束 2015 年和 2014/15 两年期，这将有助于提高储备金水平和储备金的流动性水平。

6. 下一个两年期，即 2016-2017 两年期的计划和预算草案，已提交 2015 年成员国大会批准。草案已经在计划和预算委员会的两届会议上得到广泛审议。与当前的两年期相比，2016-2017 两年期的收

入预计将增加 6%，达到 7.563 亿瑞郎。预计成员国会费的名义数额会略有下降，大概占总收入的 5%（与当前两年期的 6% 相比）。下一个两年期的拟议支出是 7.07 亿瑞郎，上涨 4.9%。在这个数额中，人事费的增长与当前两年期相比，限制在 2.1%，而非人事费的增长拟议为 10%。总体目标是达到 2,080 万瑞郎的经营盈余。

7. 产权组织的收入多年来保持稳定增长，当前经济环境的特性是全球经济前景仍不明朗，还有在瑞士通行的负利率，这些因素都要求认真审议财务管理方面的两个长远问题。这两个问题都已经在计划和预算委员会今年的会议上得到成员国的彻底审议。第一个问题是为投资制定谨慎适当的政策，这个问题在经过计划和预算委员会的讨论和积极建议之后，现已提交 2015 年成员国大会批准。第二个问题是关于储备金的政策，储备金是为了支付收入方面的意外减少，在 2014 年底的数额是 2.46 亿瑞郎。同样，经过计划和预算委员会的审议和积极建议之后，现请成员国大会批准提高储备金水平和流动性的方式。

全球知识产权体系

8. PCT、马德里和海牙各体系继续保持需求方面的增长，地域覆盖面也在不断扩大。成员国在相关母条约的规限内，通过工作组不断致力于每一体系的现代化和更新，这些工作结果以对母条约之下实施细则的拟议修正的形式提交给相关大会。秘书处的工作侧重于全球知识产权体系的顺畅运行、易于使用的信息技术(IT)支持体系和提高生产率。我们继续保持了未提高各体系收费的记录，并使收费的名义价值保持稳定水平。

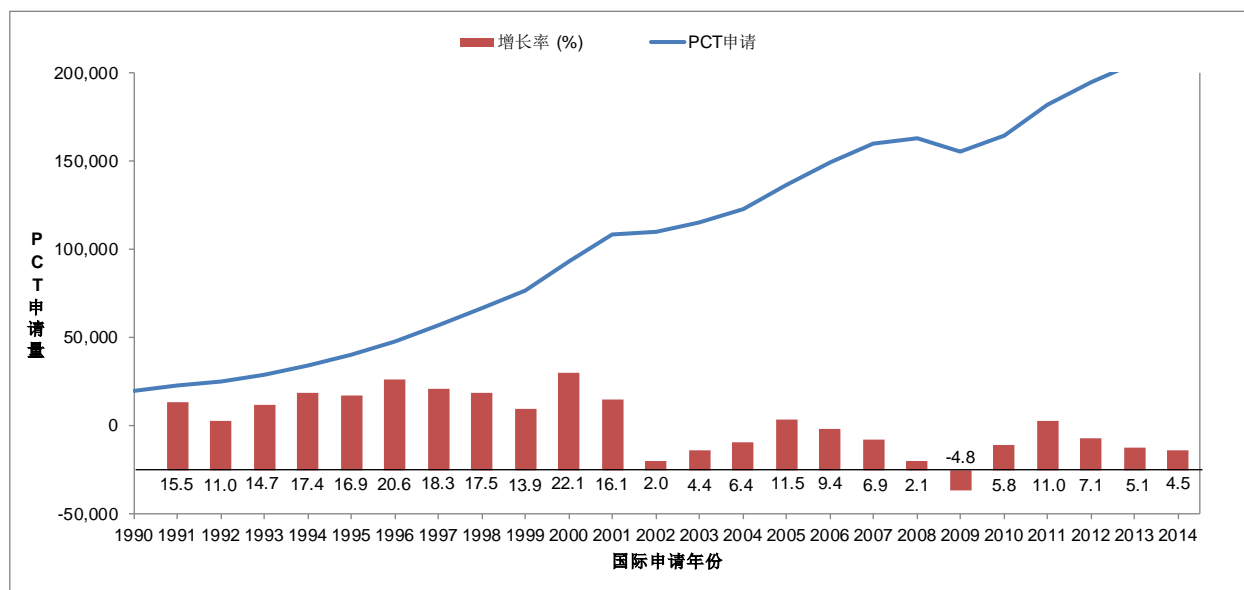
9. **专利合作条约(PCT)**。PCT 是知识产权领域国际合作的杰出典范。它具有广泛的地域参与性，成员国达 148 个。2014 年，PCT 国际申请达 214,500 件，来自 124 个国家。全世界 55% 的非本国居民专利申请是通过 PCT 提交的。

PCT 成员

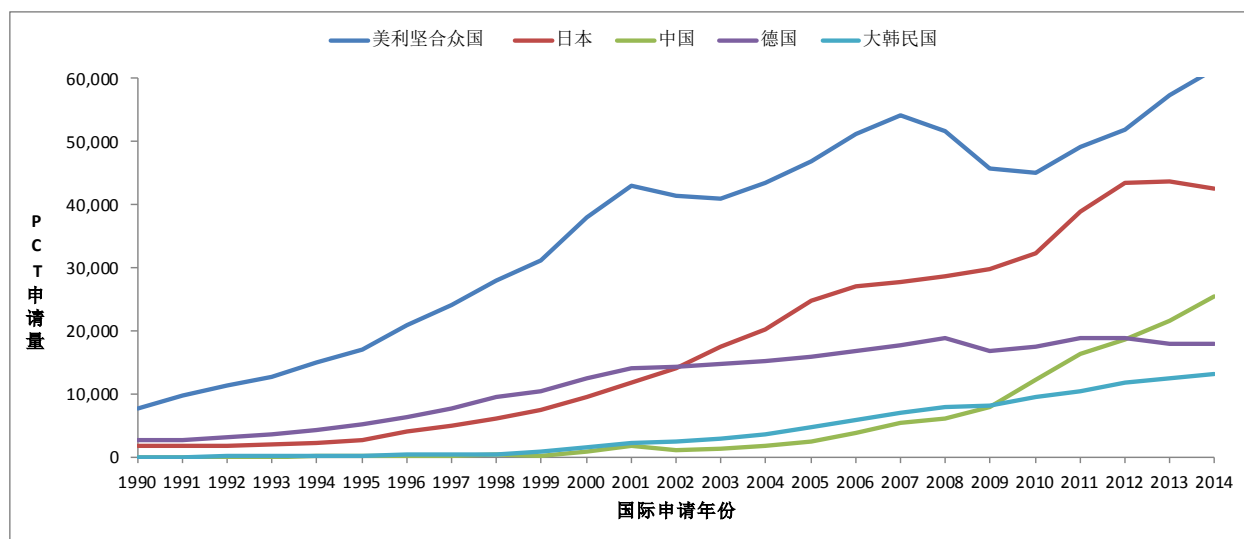


10. PCT 现已运行 37 年。每年依据 PCT 提交的申请数不断增长，只有全球经济危机最严重的 2009 年除外。2014 年，PCT 申请增长了 4.5%。亚洲仍然是 PCT 申请的最大地域来源，在所有申请中占 40.6%，相比之下，来自北美的申请是 30.1%，来自欧洲的是 27.4%。就单个国家而言，美利坚合众国是申请的最大来源，其次是日本、中国、德国和大韩民国。

PCT 申请趋势



前五大来源国的 PCT 申请趋势



11. 2014 的申请来自于 49,621 位申请人。申请按来源开列的情况是：企业 85.1%、个人 7.8%、大学 4.8%、政府和研究机构 2.3%。为了回应这些申请人和其他潜在申请人不断提出的信息和培训需求，产权组织专门针对 PCT 开展了大量的宣传、培训和客户服务活动，并且定期对 PCT 利益攸关者(既包括申请人也包括 PCT 缔约国的专利局)进行调查，以衡量它们对所提供服务的满意程度。

排名前 50 的 PCT 申请人，1995–2014

排名	名称	原属国	主要技术领域	已公布 PCT 申请
1	皇家飞利浦电子公司	荷兰	音像技术	28,486
2	松下电器公司	日本	音像技术	28,224
3	西门子公司	德国	电气机械、电气装置、电能	21,695
4	罗伯特博世公司	德国	发动机、泵、涡轮机	20,577
5	华为技术有限公司	中国	数字通信	16,869

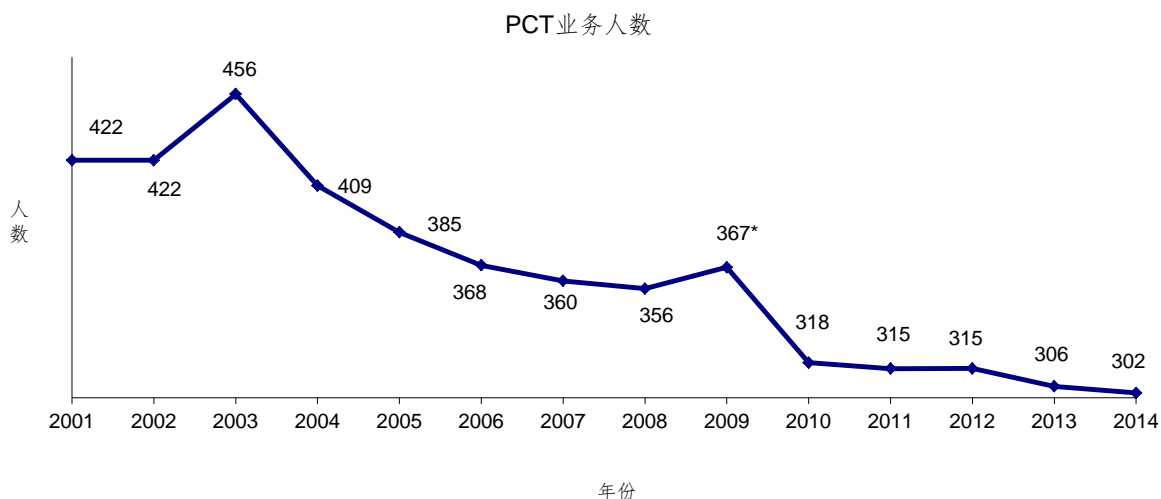
6	爱立信公司	瑞典	数字通信	15,789
7	高通公司	美利坚合众国	数字通信	15,326
8	中兴通讯股份有限公司	中国	数字通信	14,447
9	丰田汽车株式会社	日本	运输	12,326
10	夏普株式会社	日本	光学	12,179
11	巴斯夫公司	德国	有机精细化学	11,853
12	诺基亚公司	芬兰	数字通信	10,668
13	宝洁公司	美利坚合众国	基础材料化学	10,563
14	电子公司	大韩民国	数字通信	10,360
15	三菱电机公司	日本	电气机械、电气装置、电能	10,167
16	英特尔公司	美利坚合众国	计算机技术	9,658
17	NEC 公司	日本	计算机技术	9,441
18	3M 创新产业公司	美利坚合众国	光学	8,991
19	三星电子公司	大韩民国	数字通信	8,501
20	索尼公司	日本	音像技术	8,356
21	富士通有限公司	日本	计算机技术	8,266
22	摩托罗拉公司	美利坚合众国	数字通信	8,009
23	杜邦公司	美利坚合众国	高分子化学、聚合物	7,463
24	微软公司	美利坚合众国	计算机技术	7,191
25	国际商业机器公司	美利坚合众国	计算机技术	6,821
26	惠普研发有限合伙公司	美利坚合众国	计算机技术	6,484
27	加利福尼亚大学	美利坚合众国	生物技术	5,935
28	日立公司	日本	计算机技术	5,824
29	通用电气公司	美利坚合众国	电气机械、电气装置、电能	5,056
30	富士胶片公司	日本	光学	4,886
31	汤姆逊使用许可公司	法国	音像技术	4,696
32	霍尼韦尔国际公司	美利坚合众国	测量	4,680
33	汉高公司	德国	基础材料化学	4,513
34	东芝株式会社	日本	电气机械、电气装置、电能	4,306
35	金佰利公司	美利坚合众国	医疗技术	4,200
36	博世西门子家用电器公司	德国	其他消费品	4,183
37	戴姆勒公司	德国	运输	4,122
38	佳能株式会社	日本	光学	4,115
39	法国原子能与替代能源委员会	法国	半导体	3,981
40	弗劳恩霍夫应用研究促进协会	德国	测量	3,951
41	应用材料公司	美利坚合众国	半导体	3,745
42	诺华公司	瑞士	药品	3,712
43	先锋公司	日本	音像技术	3,638
44	大金工业株式会社	日本	热工过程和器具	3,564
45	阿尔卡特朗讯	法国	数字通信	3,475
46	村田制作所	日本	电气机械、电气装置、电能	3,456
47	康宁公司	美利坚合众国	光学	3,453
48	陶氏全球科技公司	美利坚合众国	高分子化学、聚合物	3,405
49	三菱重工业有限公司	日本	发动机、泵、涡轮机	3,390
50	美敦力公司	美利坚合众国	医疗技术	3,373

来源: WIPO 统计数据库, 2015 年 3 月

12. 产权组织近年来的成就之一是 ePCT 的发展, ePCT 旨在就 PCT 申请的提交、处理和管理, 向产权组织、国家和地区知识产权局以及申请人提供全面的电子环境。超过 50 个国家和地区知识产权局现已接入该系统, 并且通过多种方式对其进行使用, 以改进它们向申请人提供的服务。这个系统首次允许大量主管局提供在线申请。预计在不远的将来, 将会向更多主管局提供这个系统。

13. ePCT 和其他信息技术平台的成效, 以及对管理的侧重, 使秘书处能够不断提高生产率, 这反映在业务活动中工作人员数量的减少, 以及每个人产出的增加, 如图所示。

PCT 业务人数

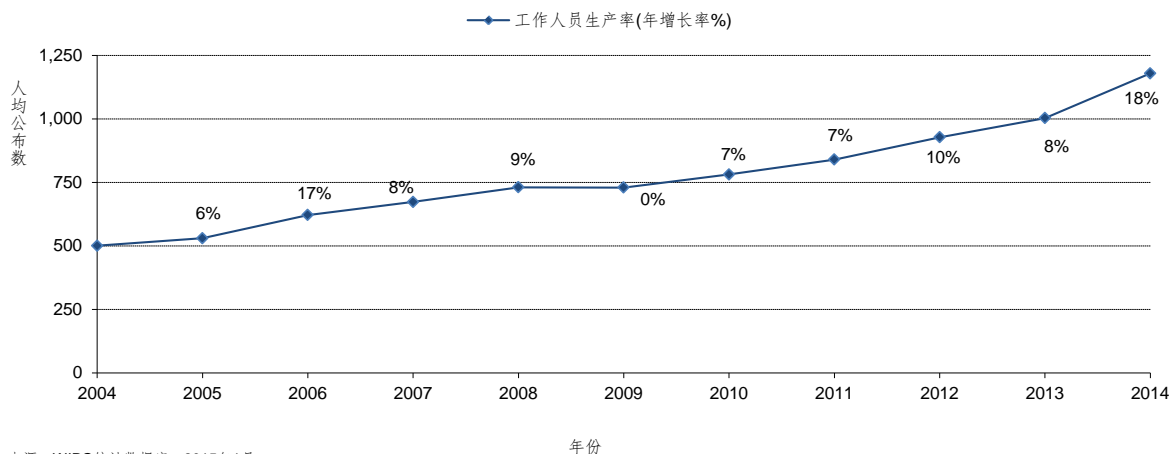


来源: WIPO 统计数据库, 2015 年 1 月

注: 人数按 12 月工作人员花名册的全职当量计算。

* 注意: 2009 年人员数量增加是由于 2009 年以前两个不属于 PCT 运营司的单位(因此 2009 年以前其员工并未算作运营司的工作人员)并入到了运营司。这两个单位分别是 PCT 信息系统服务部门(30 人)和 PCT 收费处理小组(2 人)。如果没有这两个单位合并进来, 那么运营司的人员数量会从 2008 年的 356 人降至 2009 年的 335 人。

工作人员生产率(年增长率%)



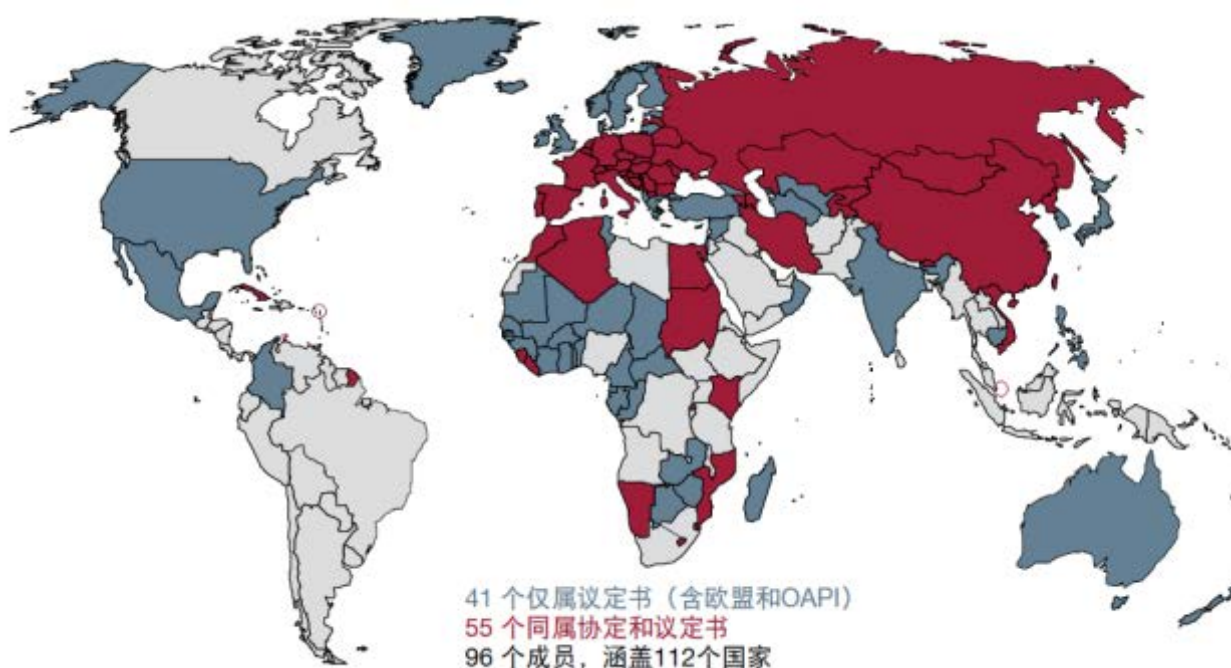
来源: WIPO 统计数据库, 2015 年 1 月

注: 人数按 12 月工作人员花名册的全职当量计算。

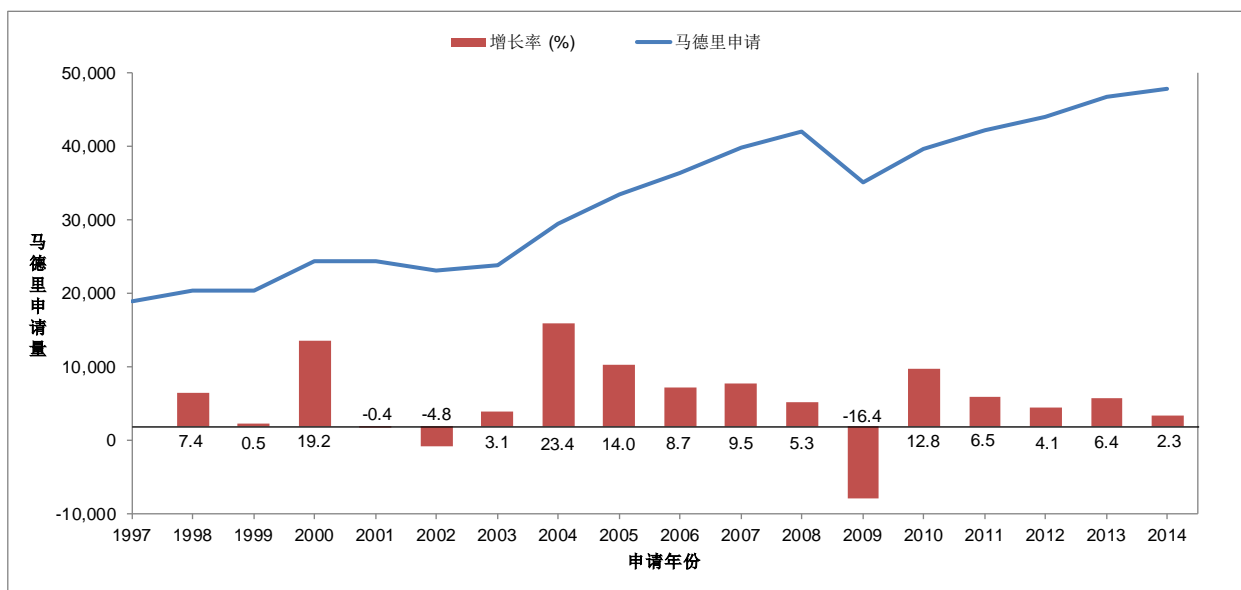
14. PCT 体系的其他发展动向是即将新增一个国际检索和初步审查单位。PCT 大会将在 2015 年成员国大会期间，对指定维谢格拉德专利局(由捷克共和国、匈牙利、波兰和斯洛伐克成立的专利领域的政府间合作组织)作为国际检索和初步审查单位的提案进行审议，这是中欧和波罗的海国家地区首个国际检索和初步审查单位。

15. **马德里体系**。马德里体系的成员数量继续稳步增加。自 2014 年成员国大会之后，柬埔寨、冈比亚、津巴布韦和非洲知识产权组织(OAPI)加入了该体系，使成员数量达到 96 个，涵盖 112 个国家(包括地区商标体系的成员国)。尤其值得一提的进展是阿尔及利亚加入《马德里议定书》，此前阿尔及利亚仅加入了《马德里协定》。阿尔及利亚是最后一个仅加入《马德里协定》的国家。随着它加入《马德里议定书》，马德里体系今后将可以作为一个单一体系来运作。

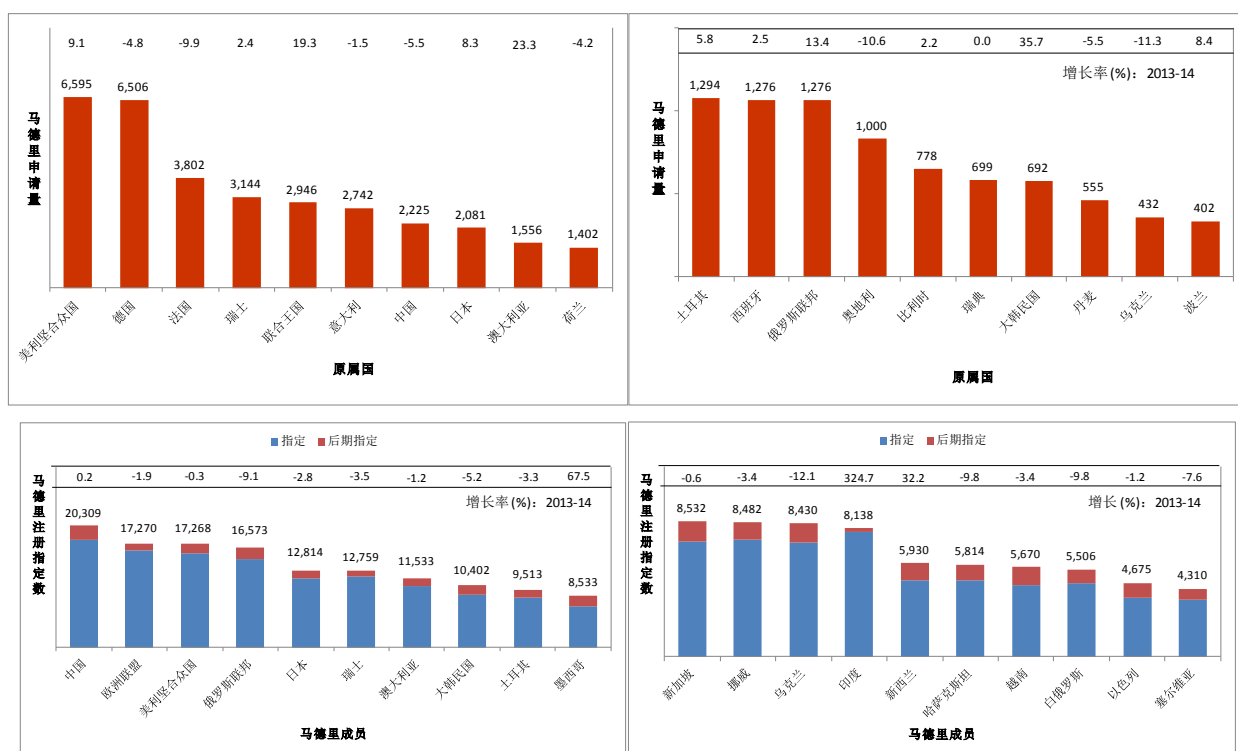
马德里联盟



国际申请趋势



2014 年前 20 大来源地国际申请量



16. 为数众多的国家正在酝酿加入马德里体系，尤其是东南亚国家联盟(东盟)中尚未加入该体系的那些国家；加拿大；以及若干非洲和加勒比国家。世界上在马德里体系中代表性偏低的区域是拉丁美洲，只有哥伦比亚、古巴和墨西哥是明显的例外。

17. 2014 年对马德里体系需求的增长相对较少，国际申请量增长 2.3%。预计 2015 年的增长仍会较少。全球经济持续低迷，特别是瑞郎升值，使马德里体系对于许多申请人而言，变得更加昂贵，这可能就是增长率相对较低的主要原因。

18. 美利坚合众国在 2014 年的总增长量中占一半以上，取代德国成为该体系最大的用户。通过指定寻求其保护的前五大市场是中国、欧洲联盟、美利坚合众国、俄罗斯联邦和日本。

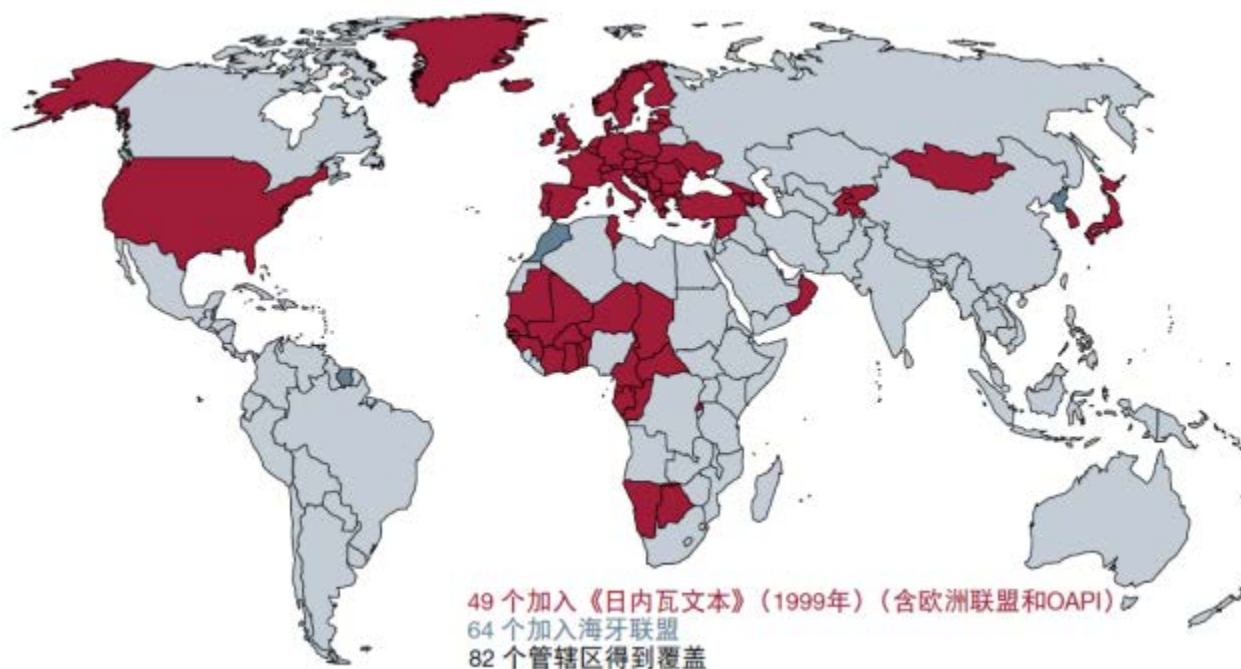
19. 去年的报告概述了秘书处改进马德里服务效率和质量计划。2014 年在工作量和资源规划方面取得的进展，客户服务的改善，以及工作人员培训都已经体现在 2015 年。这些改进的明显表现是所有马德里交易待审进度的缩短。这些进度现在每月在马德里网站上公布。对目前工作规划的预测表明，下一个两年期有望实现所有马德里交易的待审进度不超过 30 日。同期内，还将重点改进秘书处对客户咨询或投诉的灵敏反映，对分类实践进行审查以便更好地满足用户和主管局的需求，并加强 WIPO 的数字服务(“eMadrid”)。

20. E-Madrid 数字服务继续发展。这种服务通过单一登录口即可获得，其功能是根据商标生命周期进程的检索、申请、监视、管理和查询来进行组织的。E-Madrid 向马德里体系的所有用户提供了统一的互动环境，便于用户使用，而且具有吸引力，可以用于提交和维持国际申请和注册所需的所有行动。

21. 2016 年是《马德里协定》缔结 125 周年，也是《马德里议定书》缔结 20 周年。秘书处计划举行适当庆祝活动，以纪念这一具有历史意义的里程碑事件。

22. **海牙体系**。海牙体系即将面临重大扩展，这有可能将它转变为国际知识产权架构中更为重要的组成部分，并使它最终成为真正的全球体系。自 2014 年成员国大会以来，日本和美利坚合众国已经加入了《日内瓦文本》，这是海牙体系的最新版本，它们的加入使《日内瓦文本》的缔约方达到 49 个。和马德里体系一样，不少国家已经表示正在积极酝酿加入海牙体系，这些国家包括加拿大、中国、俄罗斯联邦以及尚未加入海牙体系的东盟国家。

海牙联盟



23. 日本和美利坚合众国的加入对海牙体系使用所产生的影响已经开始显现。2015 年的申请量显著增长。截至目前，2015 年收到的申请数已经超过了 2014 年全年收到的总量。在这一早期阶段，新增

的需求(海牙体系对日本和美利坚合众国于 2015 年 5 月生效)不仅来自于新近加入的国家,而且也来自早已加入该体系的国家的用户,这表明该体系由于地域覆盖面扩大,带来的利益也更大。

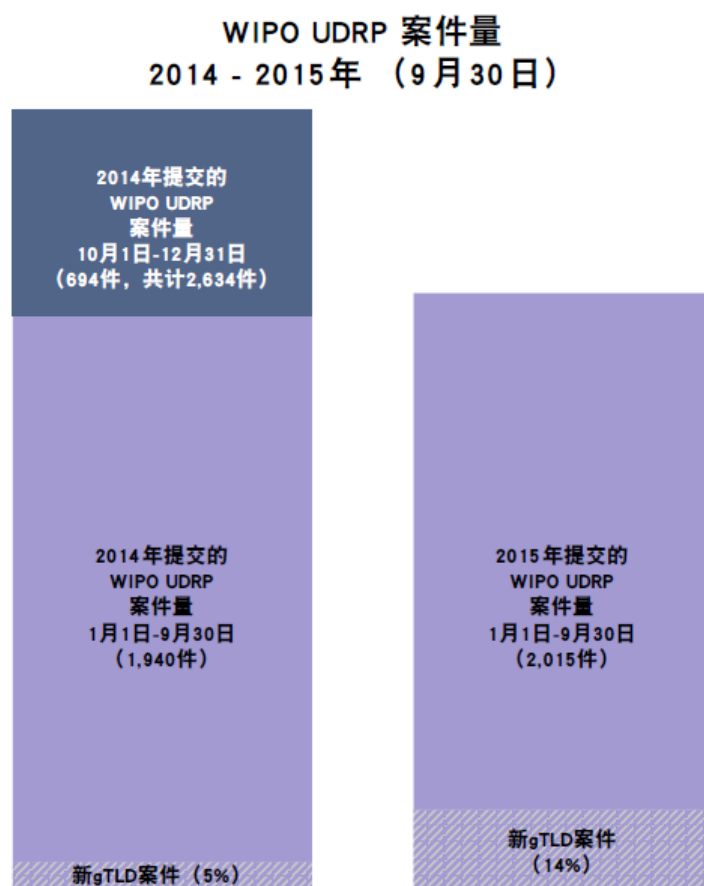
24. 可以预见,实施外观设计申请实质审查制度国家的加入将使海牙体系的运行更为复杂。开发信息技术流程和工具不论对于秘书处管理海牙体系,还是对用户来说,都能在某种程度上减轻这种复杂性的影响。仍在不断发展数字服务,以便提供一个便于用户使用的一体化互动环境,为海牙体系的所有用户在提交和维持国际申请及注册时提供方便。

25. 由于海牙体系至今已经发展了 90 年,要形成一个单一体系,并且消除《海牙协定》多个文本带来的复杂性,还需付出很多努力。我们的理想是,使海牙联盟的成员都成为《日内瓦文本》的加入方。

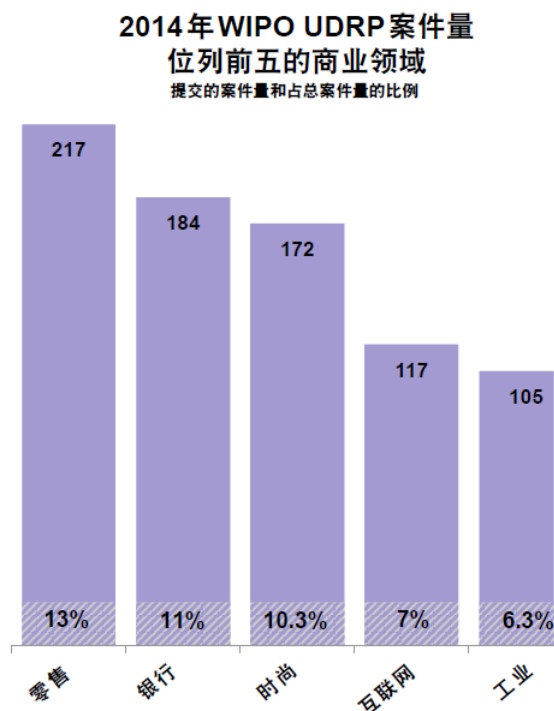
26. **WIPO 仲裁与调解中心**。仲裁与调解中心为知识产权争议提供不同于法院诉讼的省时省钱的替代方式。中心管理替代性争议解决办法(ADR)的案件,并就此提供政策方面的专业知识。

域 名

27. 自 WIPO 1999 年管理首个统一域名争议解决政策(UDRP)案件以来,向 WIPO 提交的总案件量已经超过 32,000 件,涉及 60,000 多个域名。截至目前,WIPO 在 2015 年受理的域名案件是 2,015 件,比 2014 年同期受理的案件增长了 3.9%。2014 年向 WIPO 提交的域名抢注案件增长 2%,其中 2,634 件是声称商标遭到恶意使用的商标所有人提出的。



28. 2014 年 WIPO UDRP 案件涉及 108 个国家的当事人。投诉领域位列前三的行业是零售业(占有案件的 13%)、银行金融业(11%)和时尚业(10%)。这些案件由来自 43 个国家的 297 名 WIPO 专家进行裁决,采用 16 种不同的语言进行。国家代码顶级域(ccTLD)占全部申请量的 13%,71 个国家域名注册机构现在指定 WIPO 这项服务。



29. 对正在引入的新通用顶级域(gTLD)的注册也开始引发 UDRP 案件。在 1,400 个已经申请的通用顶级域中,接近 800 个新通用顶级域在运行,涉及这些域名的案件约占 WIPO 2015 年目前案件量的 14%。

知识产权争议

30. 依照《WIPO 仲裁与调解规则》提交的案件涉及专利、商标、软件、研发和特许经营。提交这些案件的当事人在他们的知识产权交易中都包括了 WIPO 的条款,但是 WIPO ADR 也在越来越多地进入公共知识产权领域。WIPO 与相关知识产权局和版权局合作,向当事人提供具有成本效益的解决方案,使他们可以在这些局解决其权利争议。例如,2015 年,菲律宾知识产权局(IPOPHL)按照当事人的选择,指定中心作为调解案件管理人,为居住在菲律宾之外的一方当事人或多方当事人向菲律宾知识产权局提交的案件进行调解。同样在 2015 年,韩国版权委员会和韩国文化振兴院开始向有国际当事人参与的案件提供 WIPO 调解备选方案。还正在与巴西、哥伦比亚、印度尼西亚、墨西哥和新加坡的主管局开展合作。根据早期的经验,中心新近发布了一份指南,作为实用的入门手册,向考虑设立 ADR 计划的局提供。

31. 2015 中心为 Palexpo 的交易会起草了《WIPO 快速知识产权争议解决程序》。这个新机制旨在保护展商和非展商的知识产权,使之免受版权、商标和外观设计侵权,并且首次在 2015 年日内瓦国际汽车展上得到使用。

32. 中心在与特许经营及许可协会(新加坡)和西班牙特许经营协会结成合作伙伴之后,又在 2015 年与瑞士特许经营协会签订协议,以便向利益攸关者宣传 ADR。

33. 排名前列的 PCT 申请人在多个辖区均卷入与电信专利标准相关的纠纷。某些辖区的国家法院和反竞争机构最近一直在鼓励当事人通过仲裁与调解解决此类纠纷。2015 年, WIPO 中心与标准制定组织协作,宣传将 WIPO ADR 用于涉及公平、合理和非歧视性(FRAND)条款的争议。

国际法律框架

34. **现有条约。**自 2014 年 9 月以来, WIPO 管理的 26 部条约新增 20 项加入,这些加入绝大部分来自发展中国家。四部条约(包括《WIPO 公约》在内)现在已有 100 多个成员国,从过去 5 年的加入速度来判断,至少能有 5 部条约在 2020 年均达到 100 个缔约方。

35. 产权组织还预计,新近缔结的 3 部国际协定中的两部,即《视听表演北京条约》和《关于为盲人、视力障碍者或其他印刷品阅读障碍者获得已出版作品提供便利的马拉喀什条约》,现已分别有 9 项和 10 项加入,均将有望在下一个两年期生效。值得一提的是,这两部条约和 WIPO 的任何一部条约相比,在通过的头一年内签署数目达到最高:分别是 74 和 80 个签署,突出表明 WIPO 成员国对于加入的广泛承诺。为了加快这两部条约的生效,我们努力为成员国的批准或加入筹备以及实施提供支持。去年组织了各种地区和国际会议,以便向成员国提供实用信息,为他们批准或加入条约或实施条约提供便利。除其他外,针对以下国家举办了成功的研讨会和讲习班:葡萄牙语国家(佛得角普拉亚)、阿拉伯语国家(阿曼马斯喀特)、亚洲和太平洋地区国家(新加坡)和高加索、中亚和东欧国家(格鲁吉亚第比利斯)。此外,在 2014 年还发起了无障碍图书联盟(ABC),以便支持成员国开发工具和能力,使受益人在《马拉喀什条约》生效之后,能够立即行动起来,制作并发行无障碍格式的图书、教科书和教学材料。

36. **通过《原产地名称和地理标志里斯本协定日内瓦文本》。**2015 年 5 月 20 日,《原产地名称和地理标志里斯本协定日内瓦文本》在日内瓦举行的外交会议上获得通过。新文本在现代背景下对已有的《里斯本协定》1958 年文本进行了调整,由此开辟道路,使以原产地为基础的产品(如咖啡、茶叶、水果、酒类、陶器、玻璃和布料)的生产者得以在国际上注册和保护其商品的地理标志。迄今为止,里斯本体系只为较少类别的原产地名称提供注册和保护,要符合其资格,通常要在国家一级满足更为苛刻的要求。

37. 地理标志和原产地名称都是产品标记,这些产品有特定的地理原产地,而且标记所指定的产品与原产地之间存在品质上的联系。对于地理标志,产品必须具备因该原产地而应有的至少一种质量特点或特性,或者声誉;而原产地名称则是一种特殊的地理标志,它所包含的联系更为紧密,要求该产品的质量特点或特性只出自或主要出自于该地理原产地。

38. 为了扩大和深入发展法律框架,条约还进行了调整,以适应使用不同法律制度保护地理标志的国家的要求。这使各国能够或者通过各自自成一体的原产地名称或地理标志制度,或者通过使用集体商标和证明商标的商标制度,落实日内瓦文本所提供的保护。新文本还在现代背景下对保护范围的定义进行了调整,并提供了多项保障措施,包括在某一具体管辖区对注册的效力提出质疑或使之无效的参与程序,或保护在先商标权、商业中使用的人名以及基于植物或动物品种名称的权利的参与程序。

39. 已有 12 个国家签署了日内瓦文本,文本将自通过之日起开放 12 个月供签字,并将在 5 个缔约方批准或加入后生效。

40. **版权及相关权**。版权及相关权常设委员会 (SCCR) 讨论多年的一个主要项目是更新广播方面的国际法律框架。现有的广播国际规则源自 1961 年的《罗马公约》，远在互联网诞生和网上商业活动获允之前。委员会内部漫长的讨论因今年两个富有建设性的会议获得了新势头，许多代表得以在会上就一些关键的基本原则把讨论向前推进。对讨论起到辅助作用的是为期一天的信息通报会，会上重点关注瞬息万变的广播领域当前的技术趋势和发展方向。尽管委员会未能商定 2016 年举行外交会议的路线图，但成员国来年仍有一次机会商定具体成果。

41. 在版权及相关权常设委员会，成员国还继续讨论适用于图书馆和档案馆、教育研究机构以及非视障者的残障人士的例外与限制。委员会商定就有关主题进行以证据为基础的讨论，并一再表示支持多种信息来源。肯尼斯·克鲁斯教授起草的关于图书馆和档案馆方面限制和例外的研究，涵盖了目前所有 188 个 WIPO 成员国的情况，受到了委员会的欢迎，还有其他几项研究尚在起草过程中。

42. **商标、工业品外观设计和地理标志法律常设委员会 (SCT)**。委员会在 2014 年 11 月第三十二届会议和 2015 年 5 月第三十三届会议上继续就外观设计法条约 (DLT) 草案开展工作。条约草案和实施细则草案现在分别包含 32 条条款和 17 条细则，其中一小部分另有可替代选项或提议有待讨论。

43. 委员会在外观设计法条约方面的工作旨在为外观设计产业的创新提供更简便、更高效的支持，通过简化注册手续使外观设计保护体系更易于访问。这项工作尤其重要，因为外观设计对于国内或居民设计人具有特殊的重要意义。在所有的工业产权中，工业品外观设计是国内用户申请明显最多的一种。2014 年的《世界知识产权指标》显示，2013 年全世界 124 万件外观设计申请中，85.4% 是由居民申请人提交。在前 20 名递交申请的局中，他们也在其中 15 个局的申请提交中占据了多数。

44. **知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会 (IGC)**。2014 年的大会未能就政府间委员会 2015 年的工作计划作出决定。因此，政府间委员会自 2014 年起没有开会。2015 年大会预期将讨论并商定政府间委员会在 2016-2017 两年期延长任务授权的事宜。许多成员国对政府间委员会业已开展的长期而艰苦的磋商抱有很高期望。期待这个领域的成果及其对知识产权政策、法律和惯例的影响，将使土著人民、当地社区和其他利益攸关者受益。

45. 2015 年，秘书处继续应要求开展能力建设和技术援助活动，以期装备成员国和其他利益攸关者，使之全面理解有关问题和可作的选择，从而能在政府间委员会未来的所有会议上，并在地区和在国家层面，作出知情的政策决定。已经启动一项新的远程学习课程，并在澳大利亚政府和瑞士联邦知识产权局的资助下，在日内瓦组织了两次国际研讨会，交流遗传资源、传统知识和传统文化表现形式方面的做法、经验和个案研究。研讨会受到了广泛欢迎。

全球数据库、IT 工具和平台

46. 在开发和部署软基础设施的关键要素方面取得了巨大的进展，这些软基础设施支持着知识产权体系在世界范围内运行。

47. **全球数据库和检索工具**。产权组织拥有五个全球数据库，涵盖所有类型已注册的知识产权通过申请和注册而公开的信息；涉及知识产权的各国、区域和国际法律和条约；以及知识产权统计资料。这些数据库使政策制定者、企业和学术界能利用知识产权体系产生的经济和商业情报。它们为更好的政策分析和商业决策以及获取技术和知识提供了实证基础。

PATENTSCOPE

48. 产权组织的专利数据库 PATENTSCOPE 已成为宝贵且真正全球的专利数据库，越来越多的国家知识产权局将其专利资料贡献给该数据库(如下图所示，36 个国家知识产权局和 3 个地区知识产权机构(非洲地区知识产权组织 (ARIPO)、欧亚专利组织 (EAPO) 和欧洲专利局 (EPO))。WIPO 改善了 PATENTSCOPE 的可用性、安全性和培训。例如，通过切换到 https，目前 PATENTSCOPE 的流量进行了加密，确保用户的活动不被监测。新的导出功能可把上万条检索结果传送到一张电子数据表上，从而增强其可视性和分析性展示。此外，PATENTSCOPE 与全世界 150 多个知识产权局的网站建立了链接，并以此创建了一个新的全球门户“专利注册门户”，从而增强了获取各国专利法律地位信息的能力。

PATENTSCOPE 状态

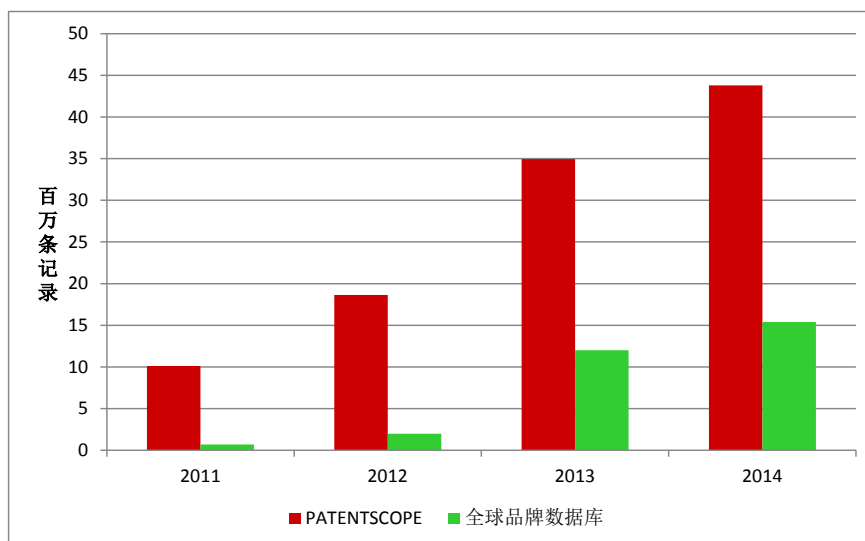
绿色国家定期提供更新，黄色国家不定期更新，红色国家在过去 12 个月未提供更新。



全球品牌数据库和全球外观设计数据库

49. 全球品牌数据库载有马德里体系的商标资料；里斯本体系的原产地名称资料；《巴黎公约》第六条之三所保护的徽记；以及 22 个国家有关注册商标的各国资料。全球品牌数据库基于图像的创新检索功能使用户能检索全世界商标中视觉上相似的图像和图形要素，该功能获得了知识产权局和用户的盛赞，目前在继续开展进一步优化该功能的工作。

PATENTSCOPE 和全球品牌数据库内容的演变

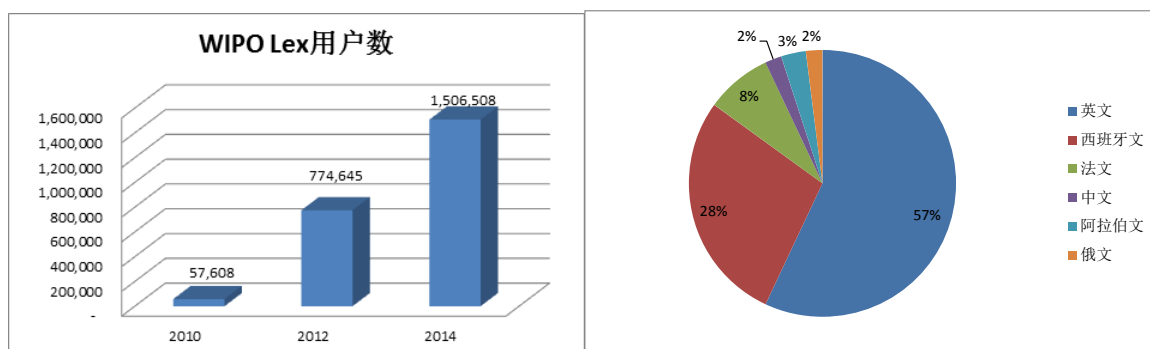


50. 全球外观设计数据库于 2015 年 1 月启用，目前提供海牙体系的外观设计资料以及五国的数据资料，包括加拿大、日本、新西兰、西班牙和美利坚合众国。在接下来的几个月中，会上传更多国家的数据资料。

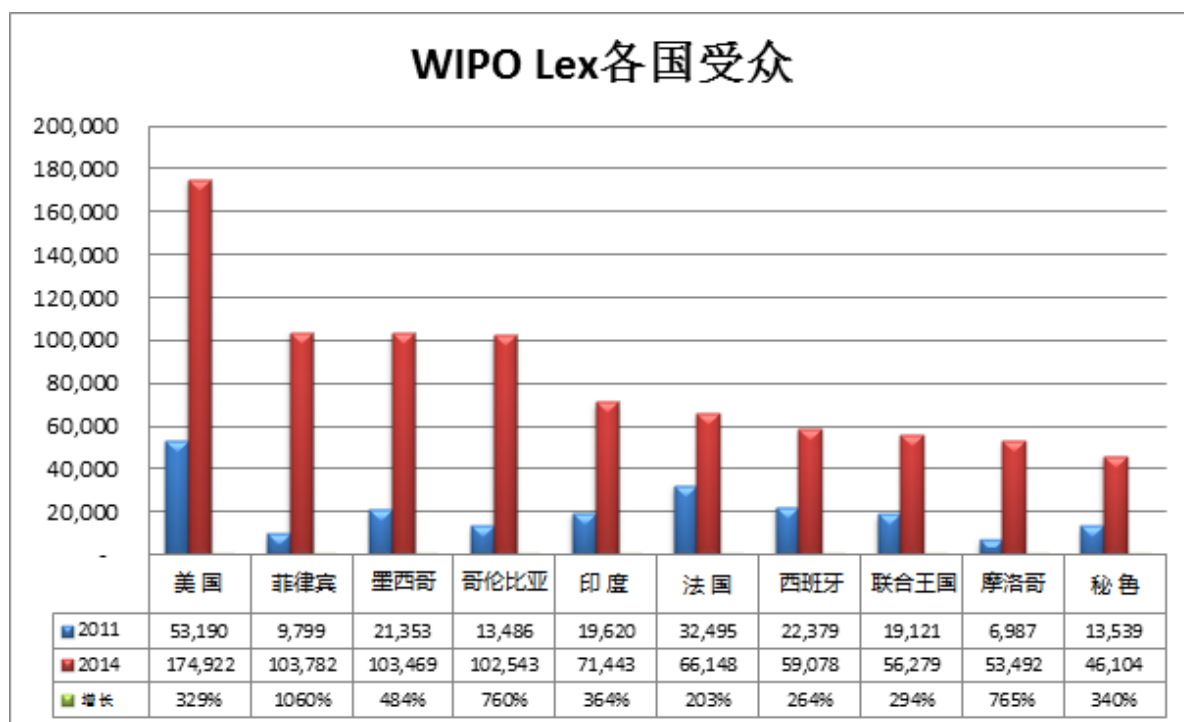
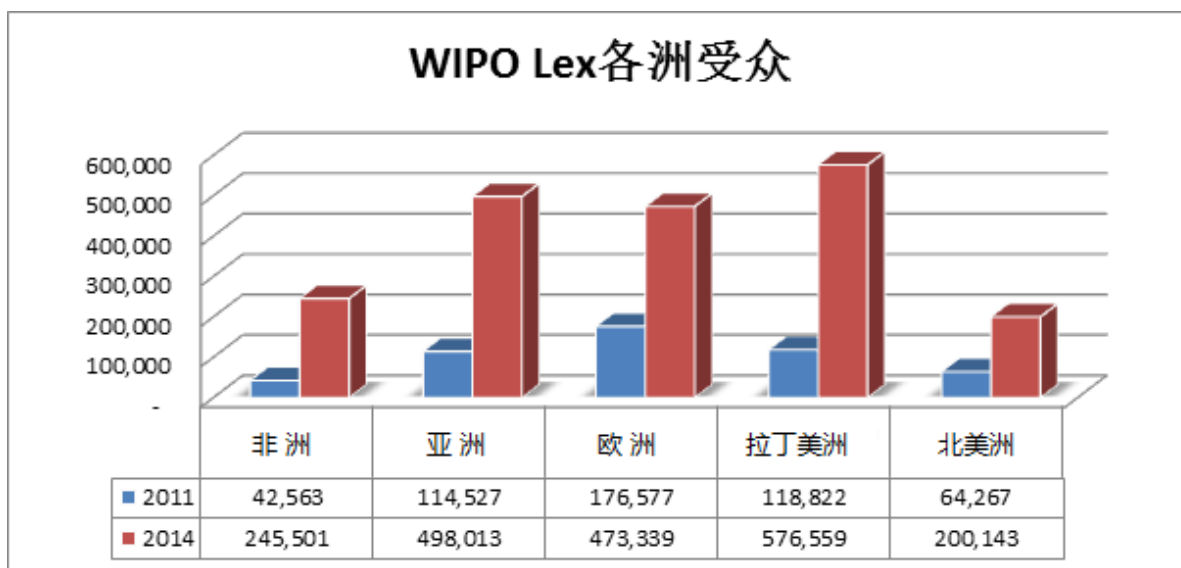
WIPO Lex

51. 今年是启用 WIPO Lex，即产权组织知识产权法律和条约全球数据库的第五个年头。WIPO Lex 以最全面、权威和可靠的方式汇聚了 196 个国家的知识产权法律、法规和条约。它包含 13,000 多个法律文件，可通过六种语言的界面查询。尽管大多数文件以原文形式存在，但我们致力于尽可能提供所有联合国正式语言的译本。

WIPO Lex 语言界面使用率

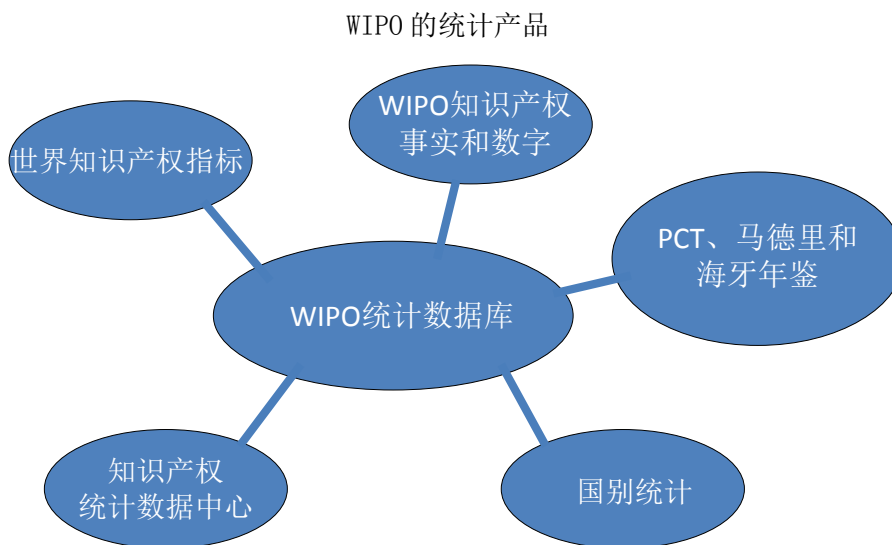


52. 2014 年，WIPO Lex 的用户超过 150 万，若干发展中国家跻身排名前十的最活跃国家用户行列。事实上，非洲、亚洲和拉丁美洲的 WIPO Lex 用户数量迅速上升，超过了用户仍稳步上升的欧洲和北美。例如，菲律宾的 WIPO Lex 用户数量从 2010 年的第 26 位上升到 2013 年和 2014 年连续两年的第二位。新增的语言界面(阿拉伯文、中文和俄文)大受欢迎，为不断提高 WIPO Lex 的用户数量作出了贡献。



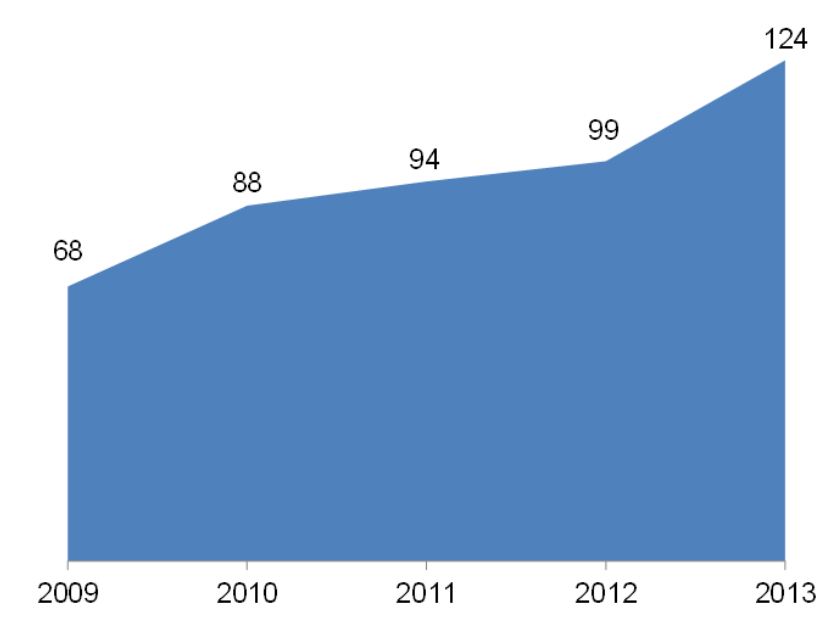
统计数据

53. 知识产权统计数据已成为为众多决策者提供信息的重要指标。全世界的专利商标局依靠知识产权统计数据管理和规划其业务。作为在不同国家和不同时间跟踪创新活动的几个现有指标之一，知识产权统计数据在监测创新体系的表现方面也发挥着中心作用。因此，WIPO 的统计数据为形成对全球知识产权制度和全世界创新表现的看法提供了资源。



54. 我们已收集并报告了可追溯到十九世纪末的知识产权统计数据，今天提供的丰富统计信息涵盖全球大多数知识产权活动。WIPO 认识到不同的用户有不同的统计需求，为此提供了若干免费使用的统计产品来获取数据，包括通过知识产权统计数据中心定制下载原始数据摘录、《世界知识产权指标》年度出版物中的主要全球趋势概览以及《知识产权事实与数据》小册子或知识产权国别统计概况中提供的摘要。最后，PCT、马德里和海牙体系年度回顾提供了这些申请体系演变的统计分析。

WIPO 统计数据的覆盖面：对统计调查作出答复的知识产权局数量



55. 我们感谢各国和地区专利局分享其年度统计数据。我们会继续努力扩大统计数据的覆盖面，并随时协助尚无法报告其统计数据的主管局。

检索工具和国际分类

56. WIPO 管理着四个国际分类体系(国际专利分类(IPC)、商标注册用商品和服务尼斯分类、商标图形要素维也纳分类和工业品外观设计洛迦诺分类)，这些分类是在 40 多年前由四部条约确定的。这些体系不断发展更新，在 2014-15 年报告所涉期间达到了一个重要的里程碑。两个主要体系现在的更新

更加频繁并且系统化，以便全面回应技术发展、新产品和服务生命周期的缩短，以及全球和网络市场的扩大。

57. IPC 加速了修订和更新，这可以从 IPC 通过和引进的新小类的数量看出来，这个数字从 2014 年的 340 增加到了 2015 年的 480。改版后基于网络的 IPC 公布平台配备了新的检索工具和能够对主要分类体系进行对比的浏览器，大大提高了 IPC 公布的使用率，可资佐证的是 IPC 在线公布访问量比上一年激增 61%。

58. 尼斯分类从 2013 年开始，每年进行修订和公布(以前是每 5 年修订一次)，现已成功完成首次新的修订周期。提高修订频率是为了对一些新的趋势作出反应，这些趋势包括：产品生命周期缩短、产品变得多样化和个性化，以及网络市场上新服务的多样化。成员国通过了约 490 个新条目，和 760 项变更，以便完善并澄清商品和服务表。25 年来首次开始对类标题进行大量修订。预计这些变更在 2016 年实施之后，将极大地简化分类工作。还推出了西班牙文的正式语言文本，纳入了成员国建议的变更。

多语言工具

59. 产权组织大力致力于降低语言门槛，以便改进对知识产权数据的获得。在这个领域内开发的内部工具非常独特而且具有创意。

60. 我们开发了独特的专利检索工具——WIPO CLIR(跨语言信息检索)，并提高了它的功能和覆盖面。这个工具允许用户自动将单一语言检索查询转换为 12 种语言的扩展查询，显著改进了专利信息的检索结果。

61. 我们的机器翻译工具——WIPO Translate，现已集成到 PATENTSCOPE，覆盖面扩大到八种语言，用户可以使用这些语言阅读全文专利文件。这个工具在翻译专利时的表现通常会优于大多数常见的机器翻译工具。它的卓越性能也受到联合国系统内姐妹组织的赞赏。应纽约联合国总部和联合国几个专门机构的请求，我们已经在这些组织部署了 WIPO Translate 的定制版本，这些组织已在积极使用这些版本为翻译工作提供便利。

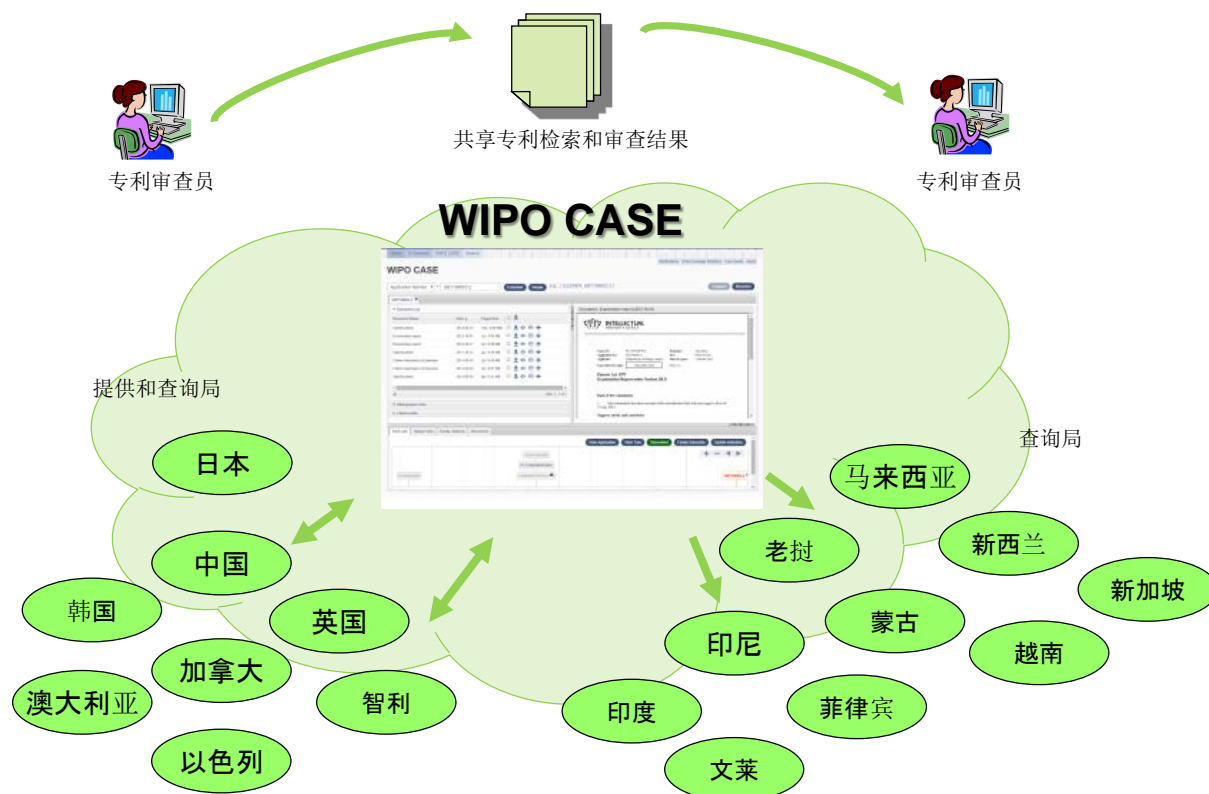
62. 我们推出了一个多语言术语门户——WIPO Pearl，以获取来自于专利文献中的科技术语。它的语言检索和概念图检索显著提高了不同语言中使用术语的准确性和一致性(目前有 10 种语言，10 万条术语和 15,000 个概念)，为科技知识的检索和共享带来极大便利。

63. **全球知识产权平台。**在知识产权行为日渐全球化的相互关联的知识产权世界里，很有必要使利益攸关者在共同的可靠技术平台上获取数据。产权组织在建设一系列全球知识产权平台方面取得显著进步，这样可以为各知识产权局管理和审查知识产权权利提供支持。特别要指出的是，我们继续运行并发展两个平台，以便以具有成本效益的方式在知识产权局之间实现知识产权文件的交换——WIPO DAS(数字查询服务)和 WIPO CASE(检索和审查集中式接入)。

64. WIPO DAS 目前由十个参与知识产权局使用。2014 年底，WIPO 改造了 DAS 门户，以便加强其安全性，并使它对于希望传送优先权文件数字副本的申请人更加易用。

65. WIPO CASE 也得到广泛使用，现在五大局中的三局已经接入该系统，其他两局也将很快接入。使用 WIPO CASE 的知识产权局共计有 18 个，它提供了一个全球平台，在这个平台上，知识产权局可以共

享专利检索和审查结果以及其他相关文献(案卷信息), 从而为专利审查方面的国际合作提供便利, 并能提高专利质量。产权组织为 WIPO CASE 平台的管理提供政策框架, 也提供技术支持。



WIPO CASE 使各知识产权局得以在线共享检索和审查结果。

发 展

66. 根据发展议程的建议, 发展方面的合作已经被纳入主流, 发展问题融入了产权组织各计划的所有部分。前面所讲的工作表明发展问题已经融入所有计划, 除此之外, 产权组织还开展了大量工作, 目的是提高发展中国家参与并使用知识产权体系的能力。

67. **制定知识产权战略。**过去一整年, 我们扩大了工作范围, 发展并帮助实施国家知识产权战略, 使之为发展中国家的创新和创造提供有利环境, 也包括最不发达国家(LDC)和转型国家。2014 年底, 共计有 37 个国家(非洲 21 个、阿拉伯地区 2 个、亚洲和太平洋 8 个、拉丁美洲和加勒比 6 个)或者已经采纳了国家知识产权战略或发展规划, 或者正在落实这些战略和规划, 其中 17 个是最不发达国家。此外, 去年有的转型国家已通过国家知识产权战略(斯洛文尼亚、土耳其和塔吉克斯坦), 有的已经着手制定新的战略(保加利亚、格鲁吉亚、波兰和土库曼斯坦)。

68. 去年我们还改进了技术合作的方式, 这些改进体现在以下方面: 与成员国开展更加密切的对话, 优先考虑他们的关键需求, 更加直接地针对成果问责制和可持续性; 开展机构能力建设; 使知识产权利益攸关方切实获得经济利益。我们继续努力更好地评估援助成果, 去年在摩尔多瓦共和国和塞尔维亚举办了两次落实后评估活动。迄今为止的评估结果表明, 与处于类似发展阶段经济体的表现相比, 国家知识产权战略的成功实施对于国家经济有积极影响。

69. **监管框架。** 产权组织应各国请求提供立法方面的建议，特别是针对这些国家使其法律与条约规定相一致的请求。成员国提出的关于立法建议的请求大部分是由于要加入特定的 WIPO 版权方面的条约，不论是新条约还是已经生效的条约，这些包括《伯尔尼公约》、《WIPO 版权条约》(WCT) 和《WIPO 表演和录音制品条约》(WPPT)。2014 年，应 14 个成员国的请求，向他们提供了版权方面的立法援助，2015 年很有可能也提供同样数量的援助。在工业产权领域，向 17 个成员国和 1 个政府间组织提供了立法援助。

70. **经济研究。** 为了制定和实施有效的知识产权战略，有必要深入了解当地经济结构和替代性政策选择对经济表现的影响。产权组织向发展中国家和最不发达国家提供援助，以便提高他们的能力，使他们能够开展严格的实证研究来支持知识产权方面的政策制定工作。根据发展与知识产权委员会 (CDIP) 制定的框架，秘书处在若干个区域开展了针对性研究，既处理知识产权与整体经济表现相关的宏观问题，也处理与特定行业和知识产权形式相关的具体问题。这些研究借鉴了最先进的研究成果和方法，通常都是协作性质，并积极寻求当地研究人员的参与。此外，这些研究旨在创造新的经济分析数据集，这样在产权组织的参与结束之后，研究人员仍然可以使用那些数据集。这些研究有助于受益国的知识产权政策讨论，至少在一个案例中，有助于立法改革。这些研究也从整体上完善了知识产权与社会经济表现的学术理论，WIPO 的研究报告经常在国际会议上得到介绍，并且在科学期刊文章中得到引用。

71. **能力建设。** WIPO 在战略、立法和经济政策方面的援助还辅之以发展中国家提出的能力建设活动，以便全面了解加入 WIPO 管理条约的实际影响。去年，产权组织为 PCT、马德里和海牙条约的现有缔约国和考虑加入的国家举办了多次活动。60 多个国家的 3,500 多名与会者参与了这些活动。除此之外，宣传活动还包括使用网上研讨会，今年组织了 17 个以 PCT 为主题的网上研讨会。就此而言，远程教学课程尤其有用，仅 2014 年就有 2,686 人参加了 PCT 入门课程，许多学员是从发展中国家和转型国家接触这个课程的。还在国家、地区和区域间层面举行了综合性知识产权能力建设项目，吸引了 94 个发展中国家和 5 个区域政府间组织的约 3,000 名官员和利益攸关者广泛参加。

72. 加强布基纳法索、肯尼亚和塞内加尔视听产业的发展议程项目在 2015 年结出了丰硕成果，在这三个国家都举行了有大量人员参加的培训讲习班。这些活动是与指定的国家联络点以及法语国家国际组织 (OIF) 经磋商之后进行的。该项目为电影专业人员提供了实用工具，使他们可以更好地利用版权框架，进行制片方面的筹资，并通过改进后的合同实践创造更多收入；可以更好地管理视听权利和交易；安全发行；使收入在合法的价值链中流动。它还帮助发展中国家建设可持续的基础设施，使视听产业繁荣发展，对经济增长、创造性和就业作出显著贡献。

73. **WIPO 学院。** 对 WIPO 学院提供培训的需求继续增长，反映了学院作为产权组织的关键机构，在增强所有国家从国际知识产权制度中受益能力方面取得成功。作为回应，学院已经精简其运作以维持财务平衡并以具有成本效益的方式扩大其工作的地域分布，并进行了培训需求评估以此调整课程设计，满足成员国不断变化的优先重点和需求。

74. 2014 年，学院继续提供丰富的综合课程和专业课程，采取跨学科的做法并服务于广泛的受众。远程学习计划惠及来自 193 个国家的 34,935 人，通过使用 9 种语言的 71 节课程，从 180 名国际知识产权专家的知识网络中获益。在这其中有大约 2,300 名有学位要求的参与者被授予了学位。远程学习课程的广泛贡献不断加强，在 2014 年开发了紧跟时代的新课程，比如与世界卫生组织和世界贸易组织共同开发的关于知识产权与药物获取的课程。2014 年最好的成功指示器之一就是 WIPO 支持的辅导员

所扮演的积极角色，这些辅导员是最不发达国家、发展中国家和转型国家知识产权局的成员，他们越来越多地针对各自的国家知识产权战略对课程进行相应调整。

75. 还提供了目标是特定受众的计划。例如在常规的和新兴的知识产权领域，专业人员培养计划培训了来自最不发达国家、发展中国家和转型国家的 216 名知识产权官员(其中 55%是女性)；学术机构项目，在阿根廷、澳大利亚、喀麦隆、意大利、大韩民国和津巴布韦与当地大学合作，提供三种语言的六个联合研究生项目，惠及 179 名大学毕业生，其中 92 人获得了 WIPO 研究金。该计划也扩展为暑期班，在 2014 年就惠及超过 350 名大学毕业生和硕士研究生以及青年专业人士。新创国家学院计划也为八个成员国提供支持，其中有五个国家已经通过 86 名经认证的培训师为国家和地区受众提供了培训，超过 60%的培训师是女性。

76. **树立尊重知识产权风尚。**成员国一贯明确支持提高对知识产权价值以及造假和盗版行为的负面影响的认识，并以此利用预防措施补充执法活动。据此，产权组织计划寻求提供援助不仅是建立法律和监管框架，还要有战略性合作以提高公众认识。在 2014 年，由于成员国的巨大意愿，产权组织对针对儿童并在公众教育活动中使用传播技术，特别是社交媒体的国家意识提升活动进行了调查。在大韩民国的财政支持下，为 10 岁到 15 岁的儿童准备了五节课程，这将在满足其他成员国的需要方面成为宝贵资源。同样回应关于评估我们计划的建议，产权组织已经将其能力建设目标从直接交付成果到加强现有的专业培训机构。比如，发展了在培训执法官员和检察官时使用的知识产权犯罪起诉的培训手册，提供实用的、容易理解的和平衡的引导调查和追诉知识产权犯罪的要求。

77. **发明者援助计划(IAP)。**发明者援助计划是此类活动的中的第一次，将发展中国家的发明者与其国家的志愿专利律师联系起来以对他们的发明进行专利保护。该计划诞生于与 2015 年 4 月的世界经济论坛共同发起的联合项目，目标是为资源不足的发明者和小型企业利用专利制度提供更多渠道，并由此有利于国家创新和社会整体。第一阶段计划开始于哥伦比亚，并希望在 2015 年底包含另外两个国家(位于亚洲和非洲)。其最终目标是将计划延伸到那些申请水平低、大量驳回是由于不符合形式要求的发展中国家。

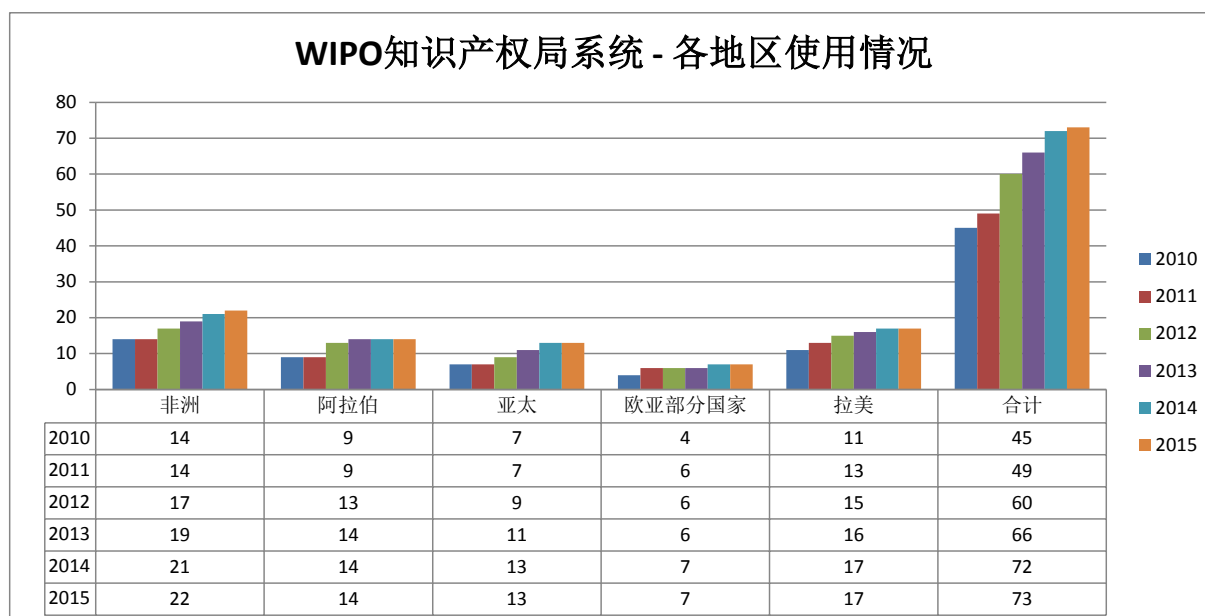
78. **大学和中小型企业。**除了作为大部分经济的基石，中小型企业(SME)通常不能充分利用知识产权制度，并且未通过知识产权所发挥的作用来提高他们的竞争力。产权组织试图创建一个有足够知识、技能和经验的培训师团体，为中小型企业知识产权资产提供不间断支持。去年为 14 个国家的大约 600 名有潜力的培训师提供了培训师培训计划，并有超过 700 名参与者参加了与韩国知识产权局合作组织的知识产权和商业年度联合证书课程。此外面向女发明人和企业家的国际讲习班有针对性地为来自九个国家的大约 100 名女性发明人和企业家提供了培训。

79. 大学和研究机构面对的特殊挑战也受到了关注。去年大学和科研机构被纳入了长期发展项目，并获得了专业的技术培训，比如为墨西哥蒙特里技术研究所组织的关于生命科学方面信息通信技术(ICT)的应用的证书课程。

80. **技术基础设施。**对于有能力提供优质、高效和具有成本效益的知识产权管理的国家知识产权局，它们要想长期可持续提供这种管理，就需要营建现代化的、效率高的技术基础设施。应广大最不发达国家和发展中国家的要求，产权组织加强了技术基础设施援助工作。最为显著的是，WIPO 提供免费的软件套件，用来支持发展中国家的知识产权局实现履行其重要职责所需的结构稳定性。

81. 知识产权局管理系统(IPAS)就是这方面的一个例子。IPAS 支持约 70 个知识产权局受理知识产权申请，并为各知识产权局提供全自动化的工作流程管理。我们最近升级了 IPAS，不仅使各知识产权局

能够将其业务完全在线运行，而且还对阿拉伯文和无纸化处理提供了全力支持。新产品——WIPO File，将使各知识产权局能够在线受理申请，并视需要可与国家电子支付系统集成在一起。另一个新产品——WIPO Publish，不仅能使各局在线公布所有知识产权信息，并可完全实现在线检索，也会使各局可以将这些信息整合到 WIPO 全球数据库之中。为了向众多用户和广泛的产品提供有效的支持，该计划最近实施了 IPAS 帮助桌面，以便向各局及时提供回复与支持。

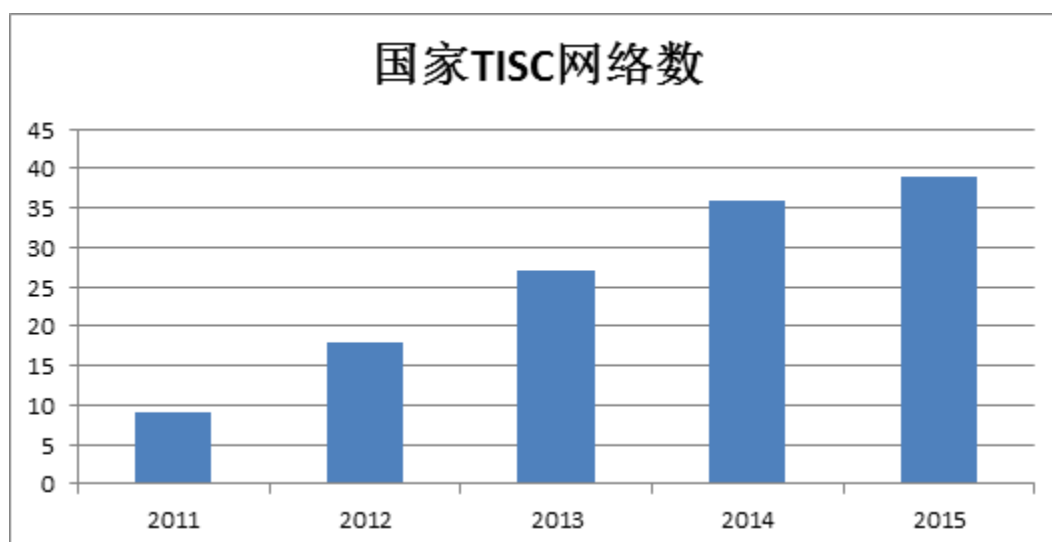


知识产权局业务系统包括：IPAS（知识产权行政系统）、AIPMS（阿拉伯文版）、WIPO Scan（数字化）、EDMS（文件管理）、WIPO File（在线申请）、WIPO Publish（在线检索数据库）

WIPO 现代化技术基础设施援助的受援国

82. 在版权的技术基础设施领域，2014 年推出了一个新项目，用来开发适用于版权国际联网集体管理的软件——WIPO Connect 软件。WIPO Connect 现已取得了良好进展，其业务需求正由业务专家小组确定，概念验证也已于 2015 年 7 月成功完成。该系统计划于 2016 年在发展中国家和最不发达国家部署。

83. 产权组织的技术与创新支持中心(TISC)计划一直特别受欢迎。自 2009 年建立第一个 TISC 以来，产权组织力求通过建立 TISC 为当地创作者提供获得优质的知识产权资源的机会，解决发展中国家和最不发达国家的知识获取问题。仅在过去的一年里，就又有十个国家加入了 TISC 计划，达到了 50 个参与成员国这一重要里程碑。之前建立的 TISC 已接近 400 个，遍布其中的 40 个国家。该计划的发展得到了不断持续进行的能力建设活动的支持，其中包括去年举办了 25 个现场培训活动，而网上电子教程、网络研讨会和 eTISC——在线平台也起了辅助作用。eTISC——在线平台目前由世界各地的 1300 多名 TISC 工作人员使用，用以分享知识、经验，促进合作与联网。



84. TAG 卓越标志项目 (TAG) 是为集体管理组织 (CMO) 建立的一种自愿性国际质量保证标准，现已进入了第二个年头。2014 年，编制了《TAG 版权及相关权集体管理良好做法概要》。此概要发布后，将在实现并提高透明度、问责制和良好治理方面成为集体管理组织的一部实用指南。

公私合作伙伴关系

85. 产权组织管理几个非常成功的公私合作伙伴关系，这是利用私营部门的知识和金融资产支持产权组织各项计划的一种方式。

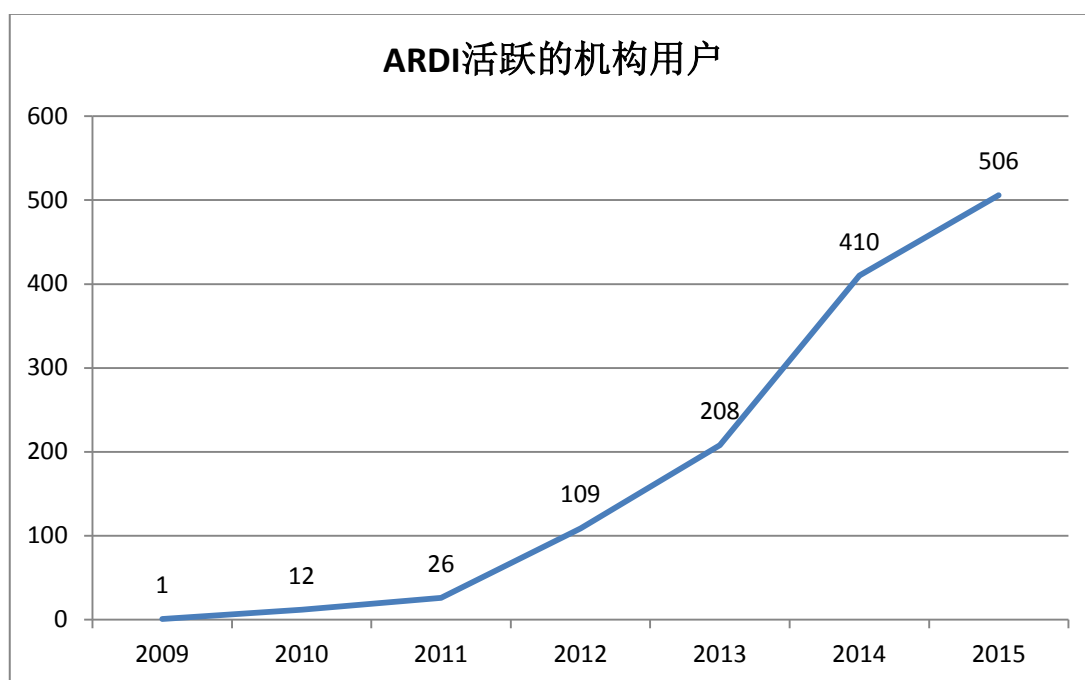
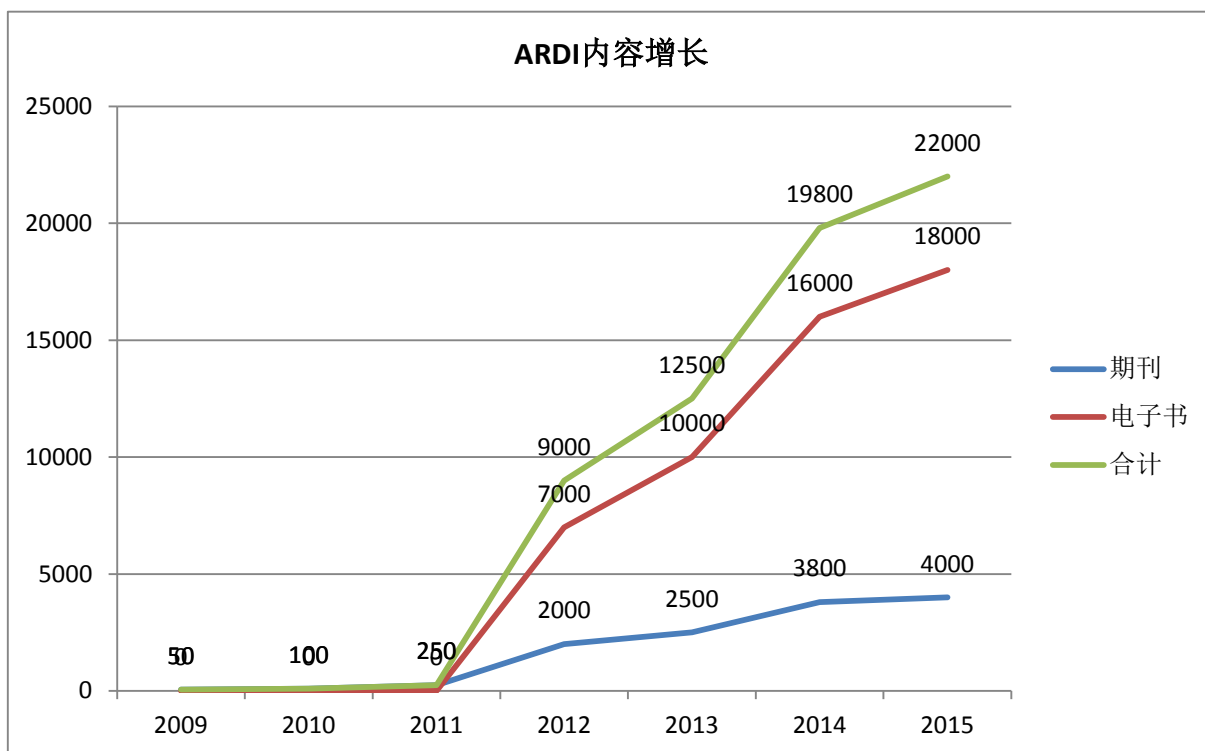
86. **WIPO Re: Search**。认识到有必要促进建立新的全球研究伙伴关系，解决被忽视的热带病 (NTD)、疟疾和肺结核的研究工作缺乏进展的情况，2011 年 WIPO 推出了 WIPO Re:Search，目的是帮助在公共和私营部门组织之间建立经纪人伙伴关系。该平台旨在提供一个论坛，通过它，相关知识、知识产权、化合物、专业知识和设备可以得到自愿许可和共享，并最终促使达成合作协议，在免许可使用费的基础上授予专利许可。截至 2015 年 7 月，WIPO Re:Search 有 94 个成员，其中包括发展中国家，特别是非洲的制药公司、学术机构、产品开发合作伙伴和研究机构。

87. 为了释放该网络的潜力，由生物技术产业组织全球卫生事业机构 (BVGH) 这一致力于解决全球卫生问题的非营利组织管理的伙伴关系枢纽，将各成员积极地联系起来，以建立富有成效的合作。迄今为止，已经建立了 89 项合作，并得到了澳大利亚和日本政府的慷慨资助。来自发展中国家的五位科学家与 WIPO Re:Search 成员一起于 2013 年和 2014 年进行了研究访问。第六位科学家将于 2015 年下半年开始进行六个月的研究访问。

88. **WIPO GREEN**。WIPO GREEN 市场允许获取各个发展阶段的绿色技术 (以及相关知识产权资产)，并将绿色技术供应商与寻求解决方案的创新者联系起来，以进行协作、共享和技能转让、许可和销售。WIPO GREEN 数据库现列有 2000 多项绿色需求、技术和服务的供给，与此同时，网络也在不断发展，囊括了全球 59 家合作伙伴，他们开展工作，促进达成协议，或在交易中提供协助，以尤其促进发展中国家的创新推广。

89. 在过去的一年中，日本政府慷慨资助的项目解决了印度尼西亚、菲律宾和越南的污水处理需求和技术，一个节水农业项目不久也将在东非紧随实施。在气候技术中心和网络 (CTCN)、菲律宾知识产权局和亚洲开发银行 (ADB) 的合作下，已在马尼拉举办了一次牵线搭桥研讨会。

90. **ARDI 和 ASPI**。在过去的一年里，发展中国家和最不发达国家的个人与机构通过产权组织的 ARDI 和 ASPI 计划获取科技期刊以及商业数据库的工作有了极大的进展。“获得研究成果促进发展创新” (ARDI) 计划与出版业的合作伙伴合作，在发展中国家和最不发达国家免费或以负担得起的价格提供获取科技期刊的机会。其内容已显著扩大，截至 2015 年，用户数量已从 72 个国家的 300 个机构增至 500 多个，它们可以访问到 20,000 份期刊、书籍和参考作品。与此类似，“专业化专利信息查询” (ASPI) 计划，为最不发达国家和发展中国家的用户提供获取商业专利数据库的机会，2015 年它的用户翻了一番，从 20 个机构增至 40 多个。



WIPO 的 ARDI 是联合国公私伙伴关系“研究促进生活”的四个计划之一

91. **无障碍图书联合会(ABC)**。自其在一年多前推出以来，这个多方利益攸关者联盟已经加快了落实《马拉喀什视障者条约》之目标的速度，目的是结束书荒，提供一种实用工具，促进增加无障碍格式图书的数量，供盲人、视障者或其他印刷品阅读障碍者使用。在其运行的第一年，无障碍图书联合会的图书服务已经促成将无障碍格式图书出借给了 31,000 多名印刷品阅读障碍者，也促进实现了几个重大里程碑。无障碍图书联合会已收到十二个主要出版商和五个出版商协会的承诺，它们通过签署无障碍图书联合会倡议的《无障碍出版章程》，使印刷品阅读障碍者可以获取它们的电子书及其他数字出版物。今年 4 月，两个 ABC 成员，即孟加拉国的社会行动青年力量(YPSA)和剑桥大学出版社，在 2015 年伦敦书展上被授予了国际卓越奖。

无障碍图书联合会运行第一年的里程碑：

- 有 290,000 个书名，采用了 55 种以上的语言
- 31,000 多名印刷品阅读障碍者借阅了无障碍格式图书
- 图书馆节约了 600 万美元的制作成本，能够下载 3,000 本电子书至其馆藏中
- 用各国语言制作了 1,580 多本无障碍格式教育图书，让孟加拉国、印度、尼泊尔和斯里兰卡的 23,500 名印刷品阅读障碍学生大为受益

全球参考资源

92. 除了上述全球数据库之外，产权组织认识到知识产权的中心经济作用，制作了经济学领域的若干参考资源。各国政府承认，新技术和新商业模式在实现长期经济增长以及应对各种社会挑战中发挥着重要作用。它们积极投资于知识经济，并努力打造激励新创意大量涌现并在市场中得到反映的环境。因此，衡量在知识经济中取得成功并了解何种创新政策制定方法最为有效变得至关重要。

93. WIPO 通过出版若干监测并分析世界范围内创新表现的资源支持政策制定者的努力。范围最广的资源是与康奈尔大学和英士国际商学院联合推出的全球创新指数(GII)。GII 调查 140 多个经济体，使用广泛的指标，力求反映创新的多个维度。除了对创新表现进行全球排名外，GII 查明各国创新体系的重要比较优势和劣势。它帮助各国政府优化创新政策并监测进展。2015 年 9 月，与联合王国政府合作，在伦敦发布了全球创新指数(GII)，英国知识产权大臣内维尔-罗尔夫男爵夫人亲临现场。一些最有影响力的国际新闻媒体报道了本次 GII 的发布，包括《经济学人》、英国广播公司和美国财经媒体 CNBC。此外，GII 在全世界各国报纸和电视节目中得到了广泛的报道。高层决策者已经在演讲中和社交媒体上提到了新的排行情况。2015 年版 GII 还将于今年最后一个季度在不同地区举行的若干政策研讨会上进行介绍。

94. 另外两种全球参考资源侧重于知识产权在创新体系中的作用。如上所述，WIPO 每年发布的《世界知识产权指标》根据 WIPO 的年度统计调查，提供在利用专利、商标、工业品外观设计和植物品种方面最新的全球趋势概览。最后，《世界知识产权报告》是探讨知识产权在当今全球市场上所发挥作用的分析性报告。该报告每两年出版，2013 年的报告侧重于品牌，即将出版的 2015 年报告侧重于经济增长和突破性创新。通过这一报告系列，产权组织力求对知识产权制度的贡献进行解释和澄清，并提供新颖的看法，希望为循证决策提供便利。和 GII 一样，《世界知识产权指标》和《世界知识产权报告》均得到经常性的媒体报道，并在政策文件和学术研究中被频繁引用。



WIPO 园区

95. WIPO 新会议厅完工供 2014 年成员国大会使用标志着 WIPO 园区在演变中迈出的重要一步，为 WIPO 在自己的场地中举行政府间会议提供了首选的论坛，同时惠及选择该会议厅举办重要会议的其他联合国机构和其他实体。随着新楼于 2011 年以及 WIPO 新会议厅于 2014 年相继交付，以及沿着公共区域部署周边安保，WIPO 园区现已完善，只剩下今年冬天要完成的一些外部景观工程(包括种树)。



WIPO 园区



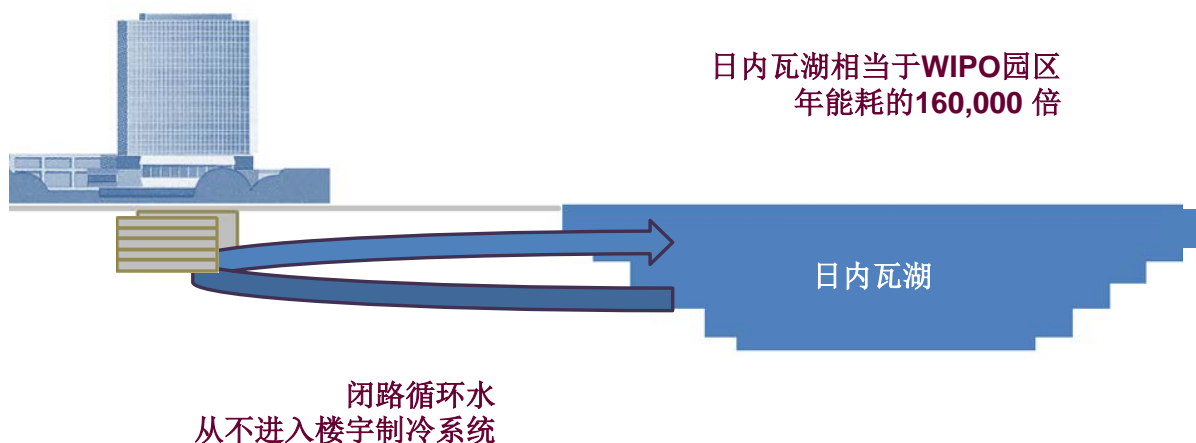
96. 从外部看，由于在万国宫周边的独特建筑造型，WIPO 园区已将自身树立为邻近地带的显著地标。每天穿过 WIPO 园区的人流说明了 WIPO 工作人员和代表以及周边居民的主人翁意识。从内部看，WIPO 园区得益于在高质量建筑环境中专业和技术功能的极大提升，新建区域完全融入原有区域，每个部分看起来都毫不突兀，与其他部分显得相得益彰。2011 年以来，WIPO 园区几栋大楼里的会议室数量

和种类得到明显改善，从 12 间增加到 18 间(增幅为 50%)，而可用的座位总数从 646 个增至 1,686 个(增幅为 160%)，同传箱从 18 个增至 33 个(增幅为 83%)。



97. WIPO 园区的若干特点展现了可持续性和对环境的尊重，如选用木材、天然石料、天然光和天然空气作为建筑材料或系统，并搭配新种的绿树、鲜花以及植被覆盖的屋顶，以促进生物多样性。特别应提到的是利用日内瓦湖水的制冷系统(现用于所有大楼)，因为它使用当地产出的能源以及面向未来的技术解决方案，可减少了对水消费的影响。2015 年 9 月 25 日，瑞士木材建筑协会特别提到 WIPO 新会议厅“对木材作为建筑材料进行了示范性限价”，并且新会议厅被授予“瑞士原产木”标签，以认可使用的是森林管理委员会(FSC)认证的当地林木。

WIPO 园区 日内瓦湖水制冷系统



驻外办事处

98. WIPO 驻外办事处网络于 2014 年夏季扩展，在中国和俄罗斯联邦分别开设了办事处。这两个新办事处与原有的巴西、日本和新加坡办事处一道扩展了产权组织的全球部署。驻外办事处使产权组织能更有效地与成员国和利益攸关者联系并一道开展工作，从而加强计划的实施和合作。

99. 驻外办事处在驻地提供一系列具有成本效益的服务。它们是全球知识产权体系的支持中心；作为全球基础设施计划的组成部分提供技术援助；开展能力建设活动，促进利用知识产权推动发展；推广 WIPO 管理的条约；与广泛的本地和区域社区有效地交流；开展有的放矢的宣传并与利益攸关者形成更紧密的关系；并且提供全天候服务，确保在日内瓦工作时间以外能得到产权组织的服务。由于每个驻外办事处的网页近期进行了更新改造，它们现在有一套升级的交流工具，以本地语言提供有针对性的信息。

100. 例如，这些能力使 WIPO 日本办事处在海牙体系于 2015 年 5 月在日本生效前以及生效之后向日本的用户推广该体系。在俄罗斯联邦，办事处协助该国各地的大学和研究机构制定适当的知识产权政策。WIPO 中国办事处在诸如电影产业等领域中加强了版权的作用，并向该国各地的用户和商业协会推广使用 PCT 体系。巴西办事处推动了技术转让办公室制定适当的创新政策和机构策略。WIPO 新加坡办事处向整个东盟地区的政府官员和用户推广马德里体系。

101. 随着驻外办事处以地域如此分散的方式扩展，我们已经认识到有必要在驻外办事处与总部之间以及驻外办事处本身之间在实质问题和运作方面均保持强大的凝聚力和通畅的沟通。2015 年 1 月，驻外办事处负责人首次会议在日内瓦举行，为办事处提供了与产权组织各部门和单位集中接洽的机会。与办事处两月一次的视频会议继续加强着这些联系。

102. 为统一程序和步骤，一些工作组审查了我们的运作，并建议将其简化，以确保各办事处在关键领域(如 IT、房舍和安保、传播、人力资源、规划、业务连续性以及礼宾和活动)的运作与产权组织的运作完全整合。一个显著的挑战是扩展所需的技术骨干，以实现无缝集成。在这方面取得一致性的关

键举措是全球办事处架构项目，该项目旨在确保所有的驻外办事处到 2015 年年底能享受与总部同事相同的 IT 接入和服务以及同等水平的安保。

传播与外联

103. 为了更有效地接触越来越多的受众，去年对传播工具和系统进行了若干改进。

104. **WIPO Wire**。新的 WIPO Wire 通讯以六种语言发行，每两周一期，以短小精干的方式介绍 WIPO 的新闻、推荐内容、视频短片和资源建议，供希望了解 WIPO 服务和活动的忙碌的利益攸关者参考。让我们感到欣喜的是，在发布的头一个月内，就有来自 153 个国家的 8,050 个订户进行订阅。

105. **WIPO 通讯平台**。这个以六种语言运作的新电子通讯平台于 6 月推出，现在提供满足不同需求的 27 种通讯。通讯包括分析数据，有助于产权组织理解并回应利益攸关者的需求。

106. **世界知识产权日**。2015 年通过庆祝“世界知识产权日”加强了与全球知识产权界以及相关公众的交往。成员国的知识产权局、学校和各种组织积极参加主题为“因乐而动，为乐维权”为主题的“世界知识产权日”活动，据报道，105 个国家举行了约 350 场活动，我们在脸书上的“世界知识产权日”内容浏览量达到 800,000 次。各种产业界和艺术界的团体对本次活动进行高调代言，支持和评价，包括鲍勃·马利基金会、基思·哈林基金会、美国参议院以及感恩而死乐队的主创之一鲍勃·韦尔。

107. **媒体**。在社交媒体上，我们的 Twitter 已有 26,000 个关注者，和超过 200 万次访问。YouTube 频道上的 WIPO 视频总浏览量已经突破 840 万大关，Flickr 上面的 WIPO 图片总浏览量超过了 300 万。WIPO 新建的领英帐号很受欢迎，是对我们招聘工具的有效补充。

我们的资源就是我们的员工

108. 我们的员工是产权组织最重要的资产，没有他们勤勉敬业的参与，去年就不可能提供内容广泛而多样化的服务、计划和活动。对此我想感谢他们的出色工作，并祝贺他们取得丰硕成果。

109. 采取了各种举措以确保产权组织实现 2013 年底确立的人力资源战略目标，那就是建设一支反映灵敏、针对性强的工作队伍。在工作队伍规划、工作人员发展以及绩效管理这三个关键人力资源领域，都取得成果。

110. 计划需求推动着产权组织人才的招聘和部署。自 2014-2015 两年期开始，对工作队伍的要求已经整合到各个层面的管理规划中，以便为产权组织各项计划交付成果提供支持。这一过程的全系统集成将于 2016-2017 两年期规划中实现。

111. 为了满足产权组织不断变化的需求，并使技能与需求挂钩，除其他领域外，在数字通信、信息技术、业务连续性和经济学领域创设了需要新技能的岗位。在实现这种增强的人才多样化时，没有增加员额。通过与具有丰富潜在人才的来源(例如大学、专业组织和国家知识产权局)建立征聘联系，并通过对在产权组织工作队伍中没有代表性或代表性不足的成员开展宣传活动，扩大了备选人才库。除了传统的印刷广告之外，还利用社交媒体平台和其他基于网络的公告，使产权组织能够获得更广泛的备选人才。在招聘和遴选过程中，也考虑到了性别平衡的问题。产权组织工作队伍的性别平衡和地域分布问题都取得稳步进展。

112. 为了发展工作人员技能，维持一支高素质的卓越工作队伍，产权组织继续对各种举措进行投资。2014 年开始实施一项新的学习和发展政策，以便培养技能。针对管理人举行了各种培训项目，包括非语言沟通、辅导、冲突解决和压力管理，还举办了计划管理和质量与风险管理等领域的讲习班，以便提高管理技能。2014 年，22 名工作人员获得产权组织在学费补助和时间安排等方面提供的学术支持，取得了学士学位、高等学位或其他与工作相关的资质。

113. 绩效管理流程对于有效的人才管理至关重要。这些流程关注的是与产权组织成果管理制战略相一致的成果。随着这些流程的不断成熟，去年发布了明确的监管框架，为管理层和工作人员参与建设一种认可并支持和发展有利表现的工作环境提供了指导方针。2013 年推出的试点奖励和表彰计划在得到积极的评价反馈和员工反馈之后，现已扩大。并行的人力资源举措，例如更新工作说明和对管理人进行辅导培训，均加强了绩效管理能力。

114. 业务智能系统的安装和不断发展改进了人力资源流程和服务的效率。推出了面向工作人员的一套自助功能，很快就投入使用，创造了一个能够共享、协作并对客户友好的人力资源运行环境，同时解放了人力资源专家，使他们可以把精力集中在更复杂的人力资源保障任务上。

[后接附件二]